HDD & DVD Player/ Recorder

DVDR3455H DVDR3465H

使用說明書

Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable. To fully benefit from the support that Philips offers, register your product and get support at www.philips.com/welcome



Laser safety

This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

NOTE:

PICTURES SHOWN MAYBE DIFFERENT BETWEEN COUNTRIES.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

LASER

| Туре | Semiconductor laser | |
|-----------------|---------------------|--|
| | InGaAIP (DVD) | |
| | AlGaAs (CD) | |
| Wave length | 658 nm (DVD) | |
| | 790 nm (CD) | |
| Output Power | 30 mW(DVD±RW write) | |
| | 1.0 mW (DVD read) | |
| | 1.0 mW (CD read) | |
| Beam divergence | 84 degrees (DVD) | |
| | 61 degrees (CD) | |

For Customer Use: Read carefully the information located at the bottom or rear of your DVD Recorder and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. HDD & DVD Player/Recorder DVDR3455H/ DVDR3465H

Serial No. _____

Due to the inconsistency of disc formats provided by various disc manufacturers, your DVD system/ player/recorder may require a playability enhancement or upgrade. As DVD technology advances, these enhancement will become common and will be easy to complete. Go to www.philips.com/support for software upgrade.

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525P AND 625P DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'

Copyright notice

"The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programmes, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes."

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus. This product incorporates copyright protection technology that is protected by US patents. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

U.S. Patent Number 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448; and 6,516,132

Manufactured under license from Dolby Laboratories."Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

G-CODE"

G-CODE[®] is a registered trademark of Gemstar Development Corporation.The G-CODE[®] system is manufactured under licence from Gemstar Development Corporation.



 $\text{Div}X^{\circledast}, \text{Div}X^{\circledast}$ Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc and are used under license.

目錄

| 一般資訊 |
|-----------------|
| 保養和安全資訊 |
| 設定注意事項6 |
| 清潔光碟片 6 |
| HDD (硬碟) 維護事項 6 |
| 產品資訊 |
| 簡介7 |
| 隨附配件 |
| 區域碼 |
| 版權注意事項 |
| 特殊功能 |
| 產品總覽 |

| ᆂᄖᄔ | ۳ | |
|-----|-----|---|
| É | | 9 |
| 遙 | 器1 | 0 |
| | 入電池 | 2 |

連接

| 步驟一:錄影機基本連接 | 13 |
|------------------------|----|
| 連接天線 | 13 |
| 連接視訊線 | 14 |
| 連接音訊線 | 15 |
| 步驟二:選擇性連接 | 16 |
| 連接至有線電視轉換器或衛星接收器 | 16 |
| 連接至 VCR 或其他類似的裝置 | 17 |
| 連接至 VCR 和有線電視轉換器/衛星接收器 | 18 |
| 連接攝影機和前方插孔 | 19 |
| 連接 USB 隨身碟或 USB 記憶卡讀卡機 | 20 |
| 步驟三:安裝和設定 | 21 |
| 搜尋正確的收看頻道 | 21 |
| 設定電視頻道節目 | 21 |
| 一般設定 | 22 |
| 設定語言 | 23 |
| 設定時間和日期 | 23 |
| 語言設定 | 24 |
| 日期/時間設定 | 24 |
| | |

收看電視

| | 25 |
|----------|----|
| 打開電視節目 | 25 |
| 暫停直播電視功能 | 25 |
| 立即重播功能 | 25 |

燒錄

| 錄製之前 | 6 |
|--------------------------|---|
| 關於暫時的 HDD 儲存 (時間轉換緩衝器) 2 | 6 |
| 瀏覽 HDD (硬碟儲存) 設定選單2 | 7 |
| 硬碟設定2 | 8 |
| 預設燒錄設定2 | 9 |
| 一般設定 | 0 |

目錄

中文(繁體)

| 硬碟燒錄 |
|-------------------------------|
| 錄製電視節目 |
| 從數位攝影機燒錄 |
| 從外接裝置燒錄 (攝影機/VCR/DVD 播放機) 32 |
| 燒錄到可燒錄的 DVD 光碟 |
| 從 HDD 複製到可燒錄的 DVD 34 |
| 錄影光碟 |
| 從多種來源燒錄 |
| 關於預約錄影 |
| 預約錄影 (G-code [®] 系統) |
| 定時燒錄 |
| 定時燒錄 (手動) 39 |
| 變更/刪除預約錄影 40 |

播放

| 從硬碟播放 | . 41 |
|---------------|------|
| 播放 HDD 燒錄 | . 41 |
| 從光碟播放 | . 42 |
| 播放光碟 | . 42 |
| 放入光碟 | . 42 |
| 開始光碟播放 | . 43 |
| 其他播放功能 | . 47 |
| 轉到另一個標題/章節/曲目 | . 47 |
| 暫停播放和逐步播放 | . 47 |
| 快轉/倒轉搜尋 | . 47 |
| 放大 | . 47 |
| 使用 DISPLAY 選項 | . 48 |
| | |

编輯<u>燒錄</u>

| Ľ, | 1747/2622/2 | |
|----|----------------------------|----|
| | 編輯燒錄 - HDD | 51 |
| | 關於 HDD 標題編輯選單 | 51 |
| | 瀏覽 HDD 標題編輯選單 | 51 |
| | 編輯燒錄 - 可燒錄 DVD | 54 |
| | 關於光碟編輯 | 54 |
| | 瀏覽光碟編輯目錄 | 54 |
| | 在其他 DVD 播放機上播放錄影光碟 (DVD±R) | 56 |
| | 關於 DVD 標題編輯 | 57 |
| | 瀏覽 DVD 標題編輯選單 | 57 |
| | 關於錄影編輯 | 59 |
| | 瀏覽影像編輯目錄 | 59 |

其他資訊

| 設定選單選項 |
|-----------|
| 瀏覽設定選單 |
| 視訊設定6. |
| 個人偏好設定 64 |
| 音訊設定 |
| 郭體升級6 |
| 安裝最新韌體 |
| 常見問題68 |
| 故障排除6 |
| 規格72 |
| 詞彙表7; |
| 顯示面板符號/訊息 |

保養和安全資訊

中文(繁體

警告!

高電壓!請勿打開機蓋。您會有觸電的 危險。

本機器無客戶可自行維修的零件。 所有維修工作請交由專業人員處理。

設定注意事項

尋找合適的地點

 將本機置於平穩堅固的表面。請勿將本 機放在地毯上。

- 請勿將本機置於其他可能導致本機溫度
 升高的設備上面(如接收器或擴音器)。
 - 請勿在機器下放置任何東西(如 CD
 和雜誌)。

將此設備安置在 AC 電源插座附近以及容易夠著 AC 電源插頭的地方。
 將本機安裝在靠近交流電插座之處,以便插上交流電的插頭。

通風空間

- 請將機器置於通風良好的地方,以免內 部溫度升高。機器後側和上面請保持至少 10 公分(4 吋)的空隙,左右兩側保持 5 公分(2 吋)的空隙,以免過熱。

避免接觸高溫、濕氣、水份和塵埃

- 本機不可遭受水滴或濺到水。

- 請勿在本機上放置任何危險物體(如 盛滿液體的物體、點燃的蠟燭)。

清潔光碟片

有些問題是因為機內的光碟片不清潔所致 (影像凍結、聲音中斷、影像變形)。欲避 兒這類問題,應定期清潔光碟片。

欲清潔光碟片,請使用微纖維清潔布,由 中間向外緣直線擦拭。



警告!

請勿使用苯、稀釋劑、市售的清潔劑或類 比光碟專用的抗靜電噴霧劑等溶劑。

HDD(硬碟)維護事項

HDD 是一種易耗損的裝置,容易因長時間 燒錄量和高速操作而損壞。

- 機器啓動時,請勿移動之。

 操作期間,請勿從電源插座上拔下交流 電的電源插頭。

 - 請勿在極高溫或潮濕之處使用本機。這 樣可能會使得機器內產生凝結。

如果 HDD 發生故障,將無法進行播放和燒錄。因此需要更換 HDD。

警告!

HDD 並不是永久儲存錄製內容的裝置。 建議您將重要的影片內容複製到可燒錄的 DVD 上備份起來。

產品資訊

簡介

本錄影機含有內建的硬碟 (HDD),您可以 錄製長達 250 小時以上的影片。

<u>注意</u>:這只是預估的數值。HDD 部分的儲存將保留用於錄影機和時間轉換的操作。

本錄影機同時具有可燒錄 DVD 和高容 量 HDD 的功能,可讓您彈性將燒錄儲存 在 HDD 上或複製到可燒錄的 DVD 保存或 稍候觀賞。

此外, 您還可以利用「立即重播」或「暫 停直播電視」等功能, 詳情請參閱「控制 電視節目」一節。

在開始使用本錄影機之前,請先完成基本 連接和設定等三個簡單的步驟。

步驟一:錄影機基本連接

步驟二:其他裝置的選擇性連接 步驟三:進行基本安裝和設定

使用本機之前,請抽空閱讀此說明書。它 包含了有關錄影機操作的重要資訊與注意 事項。

提示:

- 使用時如有疑問或遇到問題,請參閱 「故障排除」一節。

- 如需進一步的協助,請電洽您所在國家 的客戶支援服務中心。相關的電話號碼和 電子郵件位址在保證書內均有提供。

- 請參考產品後部或底部的類型標誌牌上的標示資訊和供電額定值。

隨附配件

- 遙控器和電池
- 音訊/視訊 (AV) 連接線
- RF 同軸線
- 快速使用指南

區域碼

DVD 影片通常不會在全球同一時間發行,因此所有的 DVD 播放機均有特定的區域 碼鎖定。

如果 DVD 標示為其他的區域碼,則無法 在本機上播放。



版權注意事項

任何沒有獲得許可而對有版權保護的內容 (包括電腦軟體,廣播,和音響制錄等)進行 的抄錄行爲可屬版權侵犯,並構成刑事責 任。此機器不應當被使用于以上行爲。 中文(繁體)

產品資訊(繼續)

中文(繁體)

特殊功能

'時間轉換緩衝器'

啓動錄影機後,電視上播放的節目便會儲存在「時間轉換緩衝器」中。這是一種暫時的 HDD 儲存燒錄。關閉錄影機或將錄影機切換到待機模式六小時後,暫存的內容將會自動刪除。要將內容儲存到硬碟,您必須標示「時間轉換緩衝器」中的燒錄部分,以冤該部分被刪除掉。

'立即重播'

您可以按遙控器的 ◀ 鍵,隨意多次重複 直播電視節目的畫面。

要回到直播的電視節目,按住 ▶ 即可。

'暫停直播電視'

現在,直播電視節目將全在您的掌控之中。您可以按 PAUSE LIVE TV ▶Ⅱ 按 鈕,將節目暫停一下,然後按 ▶Ⅱ 按鈕, 從方才中斷的畫面繼續播放。

欲回到直播的電視節目,按住 ▶ 即可。

'直接燒錄到 DVD'

此功能可讓您將內容直接燒錄到可燒錄的 DVD 光碟。

按遙控器的 DVD REC 按鈕, 啓動直接燒錄到可燒錄的 DVD 光碟。

G-code[°]

這是錄影機的簡易設定系統。使用時,請輸入 與電視節目相關的設定號碼。您可以在喜愛的 節目表雜誌中找到該號碼。



i.Link 亦稱為「FireWire」和「IEEE 1394」。這是一種用於數位攝影機 (DV) 等高 頻寬數位訊號傳輸的連接。其透過單一連接線 來傳輸所有的影音訊號。

主機

文 (繁體



① STANDBY-ON (待機 - 開啟)

- 啓動錄影機或切換至待機模式。

2 光碟拖盤

- ③ OPEN/CLOSE▲(開啟/關閉)
- 開啓/關閉光碟拖盤。

④ 顯示面板

- 顯示錄影機目前的狀態資訊。

(5) IR

- 請將遙控器對著此感應器。

⑥ HDD 動態指示燈

 當正暫時燒錄到時間轉換緩衝器時,藍色 指示燈將會亮起。

⑦ ▶Ⅱ

- 開始播放選定的標題/曲目。
- 暫停播放選定的標題/曲目。

 跳到前一個或下一個章節/曲目,或按住 按鈕進行迴帶/快轉搜尋。

■(停止)

- 停止播放/錄影。

8

- 開始燒錄目前的電視頻道或目前的影像輸入來源。
- 當正燒錄到 HDD 或可燒錄的 DVD 光碟
 時,紅色指示燈將會亮起。

門蓋後面的插孔

按照右下角 OPEN ▶ 的標籤指示,打開 門蓋。

⑦ CAMI (VIDE0) (視訊)

- 攝影機或錄影機的視訊輸入。 在選台器模式中,當使用「CAM1」作為輸 入來源時,請重複按遙控器的 SOURCE 選 擇「CAM1」。

10 L/R AUDIO (左/右音訊)

 連接到 CAM1 或 CAM2 插孔的攝影機或影 音裝置的音訊輸入。

① CAM2 (S-VIDE0) (S 視訊)

SVHS/Hi8 攝影機或 SVHS/Hi8 錄放影機
 的 S 視訊輸入。
 在選台器模式中,當使用「CAM2」作為輸入來源時,請重複按遙控器的 SOURCE 選擇「CAM2」。

12 DV IN (數位攝影機輸入)

 數位攝影機或其他適合此連接裝置的 輸入。當使用此輸入來源時,請按遙控器 的 USB/DV。

(13) USB

- USB 隨身碟/USB 記憶卡讀卡機的輸入。 當使用此輸入來源時,請按下遙控器的 USB/DV。

遙控器

⊕

ਸ਼ੇ



- ① ① (STANDBY-ON) (待機 開啟)
- 啓動錄影機或切換至待機模式。

2 USB/DV

- 重複按下按鈕,即可切換為 USB 或 DV 模式。
- 攝影機連接到 DV IN 插孔時,請切換到 「攝影機模式」。即可直接燒錄到 HDD/DVD。
- 瀏覽連接到 USB 插孔上的 USB 隨身碟/ USB 記憶卡讀卡機的內容。

③ TUNER (選台器)

- 切換到錄影機的選台器模式 (電視頻道)。

- ④ DVD REC (DVD 燒錄)
- 啓動「直接燒錄到 DVD」模式。
- 5 SOURCE (來源)
- 在選台器或 DVD REC 模式中,請選擇錄影 機的視訊輸入來源是從電視頻道或從外接 來源(EXT1、EXT2、CAM1、CAM2)
- ⑥ SETUP(設定)
- 進入/退出系統設定選單。
- ⑦ ◀▶: 游標鍵可以左右移動或快轉/迴帶 搜尋。
 - ▲▼:游標鍵上下移動。

(8) DISPLAY

- 顯示時間轉換視訊列。即可顯示在 HDD 中 暫存的電視節目時間。
- 顯示螢幕資料的說明文字。

⑨ REW ◀◀ / FFW ▶▶ (倒轉/快轉)

開始快速倒轉/快轉搜尋,再按一下按鈕可加快搜尋的速度。

1 PREV I / NEXT ►

- 跳到前一個或下一個章節/曲目。
- REC (錄影)
- 開始錄製目前的電視頻道或目前的影像輸入來源。

12 CH +/−

 在選台器模式中,請選擇下一個/上一個 電視頻道。

⑬ 數字鍵盤

- 選擇要播放的章節/曲目號碼。
- 選擇錄影機的預設電視調諧頻道。

(4) REPEAT (重複)

- 選擇在 HDD 模式中重複標題播放。
- 選擇在 DVD 模式中重複標題、章節、曲目 或光碟播放。

15 AUDIO (音訊)

 在選台器模式中,可以選擇立體聲、單 聲、雙語模式。

遙控器 (繼續)

(6) DVD

- 切換到光碟模式或顯示光碟的內容選單。

17 HDD

- 進入 HDD 內容選單。
- 18 T/C (標題/章節)
- 顯示標題/章節資訊。

⑲ SELECT (選擇)

- 在設定選單中選擇曲目/章節/檔案。
- 在 HDD 標題選單中,標示要複製到可燒錄
 的 DVD 光碟上的標題。

20 TIMER

- 進入/離開預約錄影目錄。

2) OK

- 儲存/確認輸入。
- 確認選取。

2 BACK つ(返回)

- 回到影音光碟 (VCD) 或 DVD 的前一個 選單。

② PAUSE LIVE TV ►II (暫停直播電視)

- 播放光碟或進行燒錄。
- 暫停播放。
- 暫停「直播電視」觀賞。

② STOP ■ (停止)

- 停止播放/錄影。
- 按按鈕會開啓和關閉光碟拖盤。

② TV VOL +/- (電視音量)

 調整電視機的音量(僅適用於飛利浦 電視機)。

26 TV MUTE 咏 (電視靜音)

將電視機的音量調整為靜音(僅適用於飛利浦電視機)。

② SHUFFLE (隨機)

- 切換成隨機播放音樂光碟、影音光碟 (VCD)、影像光碟或 DVD 光碟。
- 在 HDD 標題選單,請選擇排列標題。



②8 SUBTITLE (字幕)

- 選擇 DVD 的字幕語言。
- ② ANGLE (角度)
- 選擇 DVD 光碟的拍攝角度 (如有)。

3 **ZOOM** (縮放)

- 放大電視畫面的影像。

遙控器 (繼續)



步驟一:錄影機基本連接

中文(繁體)



連接天線

此連接可讓您使用本錄影機來收看和錄製 電視節目。如果天線的訊號是經由 VCR、 有線電視轉換器或衛星接收器進行連接, 請確定這些裝置均有開啓,才能收看或錄 製有線電視節目。

 如欲連接到 VCR 和/或有線電視轉換器/衛星接收器,請參閱「步驟二:選擇性 連接」,瞭解與電視的完整連接方式。 ● 將現有的天線/有線電視訊號(或從有線電 視轉換器/衛星接收器 {RF OUT 或 TO TV}) 連接到錄影機的 ANTENNA-IN 插孔上。

② 使用隨附的 RF 同軸線,連接錄影機的 TV-OUT ↔ 插孔和電視的天線輸入插孔 (VHF/UHF RF IN)。

提示:

- 依您目前連接電視頻道的方式而定(直接從無線天線、有線電視轉換器或VCR接收),您必須先拔掉某些纜線,才能進行上述連接。

提示: 在進行或變更任何連接之前,請確定拔下所有裝置的電源插頭。

步驟一:錄影機基本連接(繼續)





連接視訊線

此連接可讓您觀看錄影機機播放的光碟。 只需選擇下列其中<u>一項</u>進行視訊連接。

選項一: 使用視訊 (CVBS) 插孔

 使用隨附的音訊/視訊線(黃色接頭),連 接錄影機的 VIDEO (CVBS)-OUT1 插孔和 電視的視訊輸入插孔(或標示為 A/V In、 Video In 或 Composite)。

選項二: 使用 S-VIDEO 插孔

 使用 S-Video (S-視訊)線(未提供),連 接錄影機的 S-VIDEO (Y/C)-OUT2 插孔 和電視的 S 視訊輸入插孔 (或標示為 Y/C 或 S-VHS)。

選項三: 使用色差視訊插孔

- 使用色差視訊線(紅/藍/綠 未提供), 連接錄影機的 Y PB PR-OUT3 插孔和電 視對應的色差視訊輸入插孔(或標示為 Y Pb/Cb Pr/Cr 或 YUV)。
- 2 如果您的電視可以接收逐行掃描訊號,請參 閱「設定選單選項 - PREFERENCE 偏好設 定」一節,以瞭解詳細的設定。

重要!

逐行掃描視訊品質僅可透過 Y PB PR 連 接才能使用,且電視機需具有逐行掃描 的功能。建議最好先完成錄影機的安 裝,然後再啟動逐行掃描的功能。

提示: 在進行或變更任何連接之前,請確定拔下所有裝置的電源插頭。



步驟一:錄影機基本連接(繼續)

連接音訊線

此連接可讓您聽到聲音。

選項一: 使用音訊電纜

您可以將錄影機連接到二聲道的立體音響 系統或接收器,如此一來便可享受立體音 效系統。

使用隨附的音訊線(紅/白接頭),連接
 AUD10 OUTPUT(音訊輸出)插孔和具有相
 同輸入插孔的裝置。

選項二: 使用同軸電纜

連接錄影機和 AV 擴音器/接收器,即可享 受多聲道的環繞音效。

 使用同軸線(未提供),連接 COAXIAL (DIGITAL AUDIO) 插孔和 AV 揚聲器/接收器(具有數位多聲道解碼器)的數位輸入。

在開始使用之前,請按照說明設定數位音 訊輸出(請參閱「設定選單選項 - AUDIO 音訊設定」一節)。如果音訊設定不符合您 的揚聲器性能,揚聲器可能會發出強大刺 耳的聲音,或者沒有任何聲音。

提示:

- 請勿將電視的音訊輸出插孔連接到錄影 機的 AUDIO L/R (IN-EXT) 插孔上,因為 這會產生刺耳的噪音。

提示: 在進行或變更任何連接之前,請確定拔下所有裝置的電源插頭。

步驟二:選擇性連接

中文(繁體)



連接至有線電視轉換器或衛星 接收器

<u> 選項</u>一

如果有線電視轉換器/衛星接收器只有 一個天線輸出插孔(RF OUT 或 TO TV), 請參閱「步驟一:錄影機基本連接 -連接天線」,以瞭解與電視的完整連接 方式。 <u>選項二</u>

如果有線電視轉換器/衛星接收器有多個 視訊/音訊輸出插孔,

- 連接天線/有線電視的訊號和有線電視轉換器/衛星接收器的天線輸入(RF-IN)插孔。
- ③ 使用 RF 同軸線,連接錄影機的 TV-0UT ← 插孔和電視的天線輸入插孔 (VHF/UHF RF IN)。
- ④ 使用音訊/視訊線,連接錄影機的 VIDEO/AUDIO INPUT 和有線電視轉換器/衛星接收器對應的 VIDEO/AUDIO 輸出 插孔。
- 使用音訊/視訊線,連接錄影機的 VIDEO/AUDIO OUTPUT 和電視對應的 VIDEO/AUDIO 輸入插孔。

步驟二:選擇性連接(繼續)

中文(繁體)



連接至 VCR 或其他類似的裝置

此連接可讓您從錄影帶轉錄到 HDD 或可 燒錄的 DVD 光碟,也可以使用 VCR 來 播放。

開始操作前 ...

新的錄影機可以取代 VCR,因應所有的 錄製需求。只要拔下 VCR 所有的連接線 即可。

- 連接天線/有線電視訊號和錄影機的 ANTENNA-IN 插孔。
- ② 使用 RF 同軸線,連接錄影機的 TV-OUT ← 插孔和電視的天線輸入插孔 (VHF/UHF RF IN)。

- ③ 使用音訊/視訊線,連接錄影機的 VIDEO/AUDIO INPUT 和 VCR 對應的 VIDEO/AUDIO 輸出插孔。
- ④ 使用音訊/視訊線,連接錄影機的 VIDEO/AUDIO OUTPUT 和電視對應的 VIDEO/AUDIO 輸出插孔。

提示:

- 多數市售的卡式錄影帶和 DVD 均有版權 保護,因此不可轉錄。

- 將錄影機直接連接至電視。如果在中間 連接 VCR 或其他裝置,由於錄影機內建版 權保護系統,因此影像品質可能不理想。

步驟二:選擇性連接(繼續)



連接至 VCR 和有線電視轉換器/ 衛星接收器

- 連接天線/有線電視的訊號和有線電視轉換器/衛星接收器的天線輸入 (RF IN) 插孔上。

- ④ 使用隨附的音訊/視訊線,連接錄影機的 VIDEO/AUDIO INPUT 插孔和有線電視轉 換器/衛星接收器對應的 VIDEO/AUDIO 輸 出插孔。
- ⑤ 使用音訊/視訊線,連接錄影機的 VIDEO/AUDIO OUTPUT 和電視對應的 VIDEO/AUDIO 輸入插孔。
- ③ 使用另一組音訊/視訊線,連接錄影機前方 面板的 CAM1/L-AUD10-R 插孔和 VCR 對 應的 VIDEO/AUDIO (黃/紅/白)輸出插孔。



連接攝影機和前方插孔

您可以使用前方插孔來拷貝攝影機的錄影 記錄。這些插孔位於右側門蓋的後面,便 於連接攝影機。

選項一: 使用 DV IN 插孔

如果您有 DV 或 D8 數位攝影機,即可使用 此連接。DV 插孔符合 i.LINK 的標準, 可提供最佳的影像品質。

 使用 i.LINK 4接頭的連接線(未提供), 連接錄影機的 DV IN 插孔和攝影機適當的 DV OUT 插孔。

在開始使用之前,重複按下遙控器上的 USB/DV,並選擇「DV」作為輸入頻道。欲 進行燒錄,請參閱「燒錄到硬碟」或「燒 錄到可燒錄的 DVD 光碟」一節。

提示:

DV IN 插孔並無支援與個人電腦連接。
 您無法透過錄影機上的 DV IN 插孔,
 從錄影機轉錄到攝影機。

步驟二:選擇性連接(繼續)



選項二: 使用 S-VIDEO 或 VIDEO 輸入插孔

如果攝影機只有一個視訊輸出(複合視訊、 CVBS),請使用 VIDEO (CAM1)連接。 或者,如果您有 Hi8 或 S-VHS(C) 攝影 機,即可使用 S-VIDEO (CAM2)連接。

- 連接錄影機前方面板上的 CAM1 或 CAM2 插孔和攝影機對應的 S-VHS 或視訊輸出 插孔。
- ② 使用音訊連接線(紅/白接頭),連接錄影機 前方面板上的 AUD10 L/R 插孔和攝影機的 音訊輸出插孔。

在開始使用之前,請重複按下遙控器上的 SOURCE,並選擇「CAM1」或「CAM2」作 為輸入頻道,具體取決於您的連接方式。 欲進行燒錄,請參閱「燒錄到硬碟」或「 燒錄到可燒錄的 DVD 光碟」一節。

步驟二: 選擇性連接 (繼續)





連接 USB 隨身碟或 USB 記憶卡 讀卡機

您只能透過本錄影機檢視 USB 隨身碟/ USB 記憶卡讀卡機的內容。您無法進行資 料編輯,也無法燒錄到硬碟或 DVD±R/±RW 中。

- 將 USB 隨身碟/ USB 記憶卡讀卡機直接連 接到前方面板 (如上圖所示) 的 USB 連接 埠上。
- ② 按一下遙控器上的 USB/DV 以檢視儲存在 USB 隨身碟/USB 記憶卡讀卡機的檔案。
- 3 欲停止播放,請按一下 STOP 或從 USB 連接埠取出 USB 隨身碟/ USB 記憶卡 讀卡機。
 - 提示: - USB 連接埠僅可支援播放 JPEG/MP3 檔 案。 - 除了 USB 隨身碟/ USB 記憶卡讀卡機 外,USB 連接埠不支援其他 USB 裝置的連 接。 - 如果 USB 裝置不符合 USB 連接埠的插

孔,則需使用 USB 延長線。

步驟三:安裝和設定

開始操作前 ...

在完成連接後初次啟動錄影機時,建議 您先進行幾個基本設定。

請參閱下列頁面有關使用設定選單功能來 設定電視頻道、選單語言和進行系統時鐘 設定。這將有助於大幅提昇錄影機的效能 表現。

搜尋正確的收看頻道

● 在錄影機上按 STANDBY-ON 啓動本機。

打開電視機並設定正確的視訊輸入頻道。
您應該會看到 DVD 藍色的背景畫面。
通常該頻道是介於最低和最高之間的頻道,可稱為 FRONT、A/V IN 和 VIDEO。
詳情請參閱電視機的使用手冊。
或者,轉到電視的第一頻道,然後重複按「Channel Down」按鈕,直到出現Video In 頻道。
或者,電視遙控器可能有選擇不同視訊模式的按鈕或開關。

設定電視頻道節目

在錄影機可以開始錄製電視頻道節目之前,您需要搜尋可以觀看的電視頻道,然 後將這些頻道儲存在本機中。

注意: 請確認錄影機、電視、衛星接收 器/有線電視轉換器 (如有)所有必要的連 接均已妥善接好,且已啓動。

當錄影機停止播放或燒錄時,才可以變 更選台器的設定。



● 按遙控器的 SETUP。
 ● 電視上將出現設定選單。

② 使用 ▲▼ 鍵選取 (ご) { SETUP MENU
 – GENERAL } (選單設定 - 一般) 並按
 ● °



中文(繁體)

步驟三:安裝和設定(繼續)

中文



步驟三:安裝和設定(繼續)

設定語言

您可以選擇字幕語言和 DVD 播放的聲音 語言。有些 DVD 的字幕/聲音語言只能透 過 DVD 的光碟目錄才可以進行變更。如果 光碟上沒有所選擇的語言,則會使用光碟 的預設語言。

系統的目錄語言(畫面顯示)仍然保持在您所設定的語言。

當錄影機停止播放或燒錄時,才可以變 更語言設定。

- 按 SETUP。
 將出現設定選單。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選取 (((\$) { SETUP MENU
 LANGUAGE } (選單設定 語言) 並按
 - ▶ 瀏覽選單。

| 選單設定 - 語言 | | |
|-----------|--------|----|
| | 系統語言 | 中文 |
| | 音訊語言 | 中文 |
| (((\$ | > 字幕語言 | 中文 |
| 01 | 光碟選單語言 | 中文 |
| | | |
| | | |

- ③ 使用 ▲▼ 鍵選取其中一項並按 ▶。詳情請參閱下一頁。
- ④ 使用 ▲▼ 鍵選取所需設定並按 OK 確認。

設定時間和日期

如果錄影機尚未正確設定時間和日期,請 按照以下步驟手動設定時鐘。

❶ 按 SETUP。

→ 將出現設定選單。

② 使用 ▲▼ 鍵選取 ② { SETUP MENU
 - DATE/TIME } (選單設定 - 日期/時間)
 並按 ▶ 瀏覽選單。

| 選單設定 - 日期/時間 | | |
|--------------|-----------|------------|
| | 日期(月/日/年) | 01 01 2006 |
| | 時間(時:分) | 10:33 PM |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

- ③ 使用 ▲▼ 鍵選取其中一項並按 ▶ 瀏覽選 項。
- 如果錄影機尚未正確設定時間和日期, 您可以進一步調整時鐘設定。詳情請參閱 下一頁。
- ④ 完成後,按 ◀ 回到上一個選單。
- 5 按 SETUP 離開。

*提示:*按一下 ▶ 瀏覽選單項目中的選項。 按 SETUP 離開目錄。

步驟三:安裝和設定 (繼續)

| 語言設定 | |
|---------------------------------------|--|
| System Language (系統語言) | 選擇錄影機畫面顯示的選單語言。 |
| Audio Language (音訊語言) | 選擇 DVD 播放所需的音訊語言。 |
| Subtitle Language (字幕語言) | 選擇 DVD 播放所需的字幕語言。 |
| Disc Menu Language (光碟選單語言) | 選擇 DVD 播放所需的光碟選單語言。 提示: - 加用坐碟上沒有所選擇的差訊/字莧茲言,則命使用坐碟的預點 |
| | - 如采元味工及有別選擇的自动(子蒂語言,則曾使用元味的頂設語言。 - 有些 DVD 的字幕/音訊語言只能透過 DVD 的光碟選單才可以進 行變更。 |
| | |

| 日期/時間設定 | |
|--------------------------|--------------------------------|
| Date (mm/dd/yyyy) | 使用 ▲▼ 鍵變更號碼,並使用 ◀▶ 鍵選擇不同的輸入欄位, |
| [日期 (月/日/年)] | 然後按 OK 確認。 |
| Time (hh:mm) | 使用 ▲▼ 鍵變更號碼,並使用 ◀▶ 鍵選擇不同的輸入欄位, |
| [時間 (時:分)] | 然後按 OK 確認。 |
| | |

基本安裝現在已經完成。您可以開始使用本錄影機!

控制電視節目

打開電視節目



- 打開電視機並更正錄影機的節目編號 (例如「EXT」、「0」、「AV」)。
- ② 按 STANDBY-ON 啓動錄影機。
 → 如果畫面上沒有出現電視節目,請按遙 控器的 TUNER。
- 3 按 CH +/- 選擇電視頻道。
 > 選定的電視頻道將會出現在狀態視窗中。
 > 正在播放的電視節目將會自動儲存到錄影機的 HDD 暫存硬碟中。時間轉換視訊列上將會顯示該資訊。
- 要顯示或移除時間轉換視訊列,請重複按 DISPLAY 鍵。



欲獲取有關暫時的 HDD 儲存(時間轉換 緩衝器)的更多資訊,請參閱下一頁。

提示: 按 DISPLAY 顯示時間轉換的視訊列或說明文字。

暫停直播電視功能

您可以在收看喜愛的電視節目時,中斷 節目播放。按 PAUSE LIVE TV ▶Ⅱ 按 鈕,即可將節目暫停一下,然後再按一下 PAUSE LIVE TV ▶Ⅱ 按鈕,便可從方才 中斷的畫面繼續播放。您可以將直播的電 視節目「暫停」最長達 6 小時。它能完全 按您的指示進行,猶如直播節目就在您的 掌控之中。

如果您想返回觀賞直播的電視節目,按住 ▶ 即可。

立即重播功能

在觀賞直播的電視節目時,您可以按遙控 器的 ◀ 鍵立即重播方才的畫面,每按一 次,便可跳回 10 秒鐘。

欲從時間轉換緩衝器的開頭進行檢視,請 按住遙控器上的 ◀。

如果您想返回觀賞直播的電視節目,按住 ▶即可。

-⊞-

25

錄製之前

關於暫時的 HDD 儲存(時間轉換 緩衝器)

當您啓動本錄影機之後,目前選定的電視 節目將會儲存在暫存的硬碟中,其稱之為 「時間轉換緩衝器」(TSB),可儲存長達 6 小時的節目。

在選台器模式中,畫面上會顯示時間轉換 視訊列,說明儲存在 HDD 暫存硬碟內的 電視節目狀態與時間。您可以按遙控器的 DISPLAY 鍵選擇顯示或移除該視訊列。



時間轉換視訊列包括以下資訊:

- ① 暫存在時間轉換緩衝器中的內容。
- ② 電視節目開始時間。 一旦超過 6 小時後,一開始儲存的內 容將會被刪除,而且起始時間也會隨之 變更。
- ③ 視訊輸入來源狀態。 檢視「直播」或目前播放的時間。
- ④ 顯示時間轉換緩衝器的狀態圖示。
 - ▶ 播放儲存在時間轉換緩衝器中的 內容。
 - 一 標示內容燒錄的開頭。
 - 🔲 標示目前正在燒錄的部分。
 - 目前的畫面已被暫停播放。
 (這不會暫停燒錄。)

警告!

當電視節目超過緩衝器的儲存片長或當您 按 STANDBY-ON () 關閉錄影機時,暫存 在 HDD 內的電視節目將會被刪除。

此外,執行下列動作也會清除 HDD 的暫存內容:

 按下遙控器的 USB/DV、DVD REC 或 SOURCE。

或者

 使用 { Delete HDD } (刪除硬碟) 選項清 除硬碟儲存的所有內容。詳情請參閱「硬 碟設定」。

提示: 按 DISPLAY 顯示時間轉換的視訊列或說明文字。

中文(繁體)



- → 將出現系統選單。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇 { SETUP MENU - HDD } (選單設定 - 硬碟),然後按 ▶ 瀏覽選單。

| 選單詞 | 设定 - 硬碟 | |
|------------|----------------|----|
| | 儲存暫錄記憶 | 是 |
| | 硬碟資訊 | 顯示 |
| <u>((ξ</u> | 空間管理 | 手動 |
| 01 | 刪除硬碟 | 確定 |
| | 刪除光碟 | 確定 |

- ③ 使用▲▼ 鍵選取項目,然後按 ▶ 瀏覽 選項。
- 4 退出請按 ◀。

提示: 按 ◀ 回到前一個選單項目。 按 SETUP 退出選單。

錄製之前 (繼續)

中ズ



錄製之前 (繼續)

預設燒錄設定

預設燒錄設定可以預設自動章節標示以及 HDD 燒錄所需的錄製品質模式。

- 按遙控器的 SETUP。
 - → 電視上將出現設定選單。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選取 (三) { SETUP MENU
 GENERAL } (選單設定 一般) 並按
 ▶ 確認。

| 選單說 | 设定 - 一般 | |
|----------|----------------|------|
| <u>e</u> | 自動章節標示 | 5 分鐘 |
| | 錄影品質 | SPP |
| | 自動編排 | 搜尋 |
| | 手動編排 | 編輯 |
| | | |
| | | |

③ 使用 ▲▼ 鍵選擇您要變更的設定,然後按 OK 確認。

→ 下列頁面將有選項的指示說明。

4 退出請按 SETUP。

自動章節標示

燒錄時,您可以在標題內插入章節標示。 讓您瀏覽燒錄中特定的點。

 ● 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Auto Chapter Marker } (自動章節標示),然後按 ▶ 瀏 覽選項。

2 使用 ▲▼ 鍵選擇所要的設定。

3 按 OK 確認。

預設錄製品質

此設定將定義燒錄時的影像品質以及在 HDD 上可錄製的最長時間。

重要! 從 HDD 複製到可燒錄的 DVD 光碟 時,在 HDD 中選定的燒錄錄製品質模式將 會自動轉換,因此您無法選擇另一種錄製 品質模式。

- 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Record Quality } (錄製品質),然後按 ▶ 瀏覽選項。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇所要的錄製品質模式的 設定。
- 3 按 OK 確認。

中文(繁體)

錄製之前 (繼續)

中文(繁體

| | 的選項係 | 的问题 | 研設値) | | | | | |
|--------------------------|------------------------------------|--|------------------|------------------------------|-----------------------------|--|--------------------------|--|
| | 1)运"贝加 | 5/21、1月 | (100000) | | | | | |
| Auto Chapter Markers | 燒錄時,您可以在標題內插入章節標示。 讓您瀏覽燒錄中特定的點。 | | | | | | | |
| (目動章節標示) | ● 按 | ● 按 ▶ 瀏覽選單,然後使用 ▲▼ 鍵選擇其中一個選項。 | | | | | 選項。 | |
| | { <u>5min</u> . } (5 分鐘) | | | | - | 章節標示會在燒錄期間 隔 5 分鐘入。 | | |
| | { | 10m | in. } (10 🛠 | 分鐘) | - | 章節標示會在 隔 10 分鐘拍 | E燒錄期間 臿入。 | |
| | { | { 20min. } (20 分鐘) - 章節標示 隔 20 分 { 30min. } (30 分鐘) - 章節標示 隔 30 分 | | | | 章節標示會在 隔 20 分鐘拍 | 章節標示會在燒錄期間 隔 20 分鐘插入。 | |
| | { | | | | | - 章節標示會在 隔 30 分鐘拍 | E燒錄期間 臿入。 | |
| | { | 0ff | } (關閉) | | - | 此功能被取消 | 肖。 | |
| Record Quality (錄製品質) | 選擇此 | 北項词 | 預設想要的錄 | 製品質模 | 模式。 | | 988 | |
| | ● 按 | | 瀏覽選單, | 然後使用 | ▲▼ 鍵 | [選擇具甲一個] | 選項。 | |
| | 錄製品質 | | | 可儲存的錄製職 | | | | |
| | | | | HDD I 60GB (DVDR3455H) | HDD 250GB (DVDR3465H) | DVD±R/±RW 4.7 GB 可燒錄光碟 | | |
| | ŀ | HQ SP | 高品質 標準播放 | 34 68 | 50 | 1 | | |
| | 5 | SPP | 標準播放加上 | 85 | 130 | 2.5 | | |
| | L | .P | 長時間播放 | 102 | 150 | 3 | | |
| | E | EP | 加長延長播放 | 136 | 200 | 4 | | |
| | 9 | SLP | 超長播放 | 200 | 300 | 6 | | |
| | 這 轉 | 只是 換的 | 預估的數值。HD 操作。 | <u>1 200</u> D 部分的信 | 諸存將保留) | 用於錄影機和時間 |) | |
| Auto Program (自動編排) | 選擇自 請參關 | 自動網 氦「對 | 編排電視頻道 步驟三:安裝 | 〔。 和設定 | - 設定電 | 電視頻道節目」 | o | |
| Manual Program (手動編排) | 選擇 請參關 | 更改! 氦「 ½ | 您的預設電視 步驟三:安裝 | 頻道。 和設定 | - 設定電 | 電視頻道節目」 | 0 | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

硬碟燒錄

重要!

不可燒燒錄像

電視節目、影片、錄影帶、光碟和其他資 料可能有版權保護,因此不可在本機上 錄製。

錄製電視節目

請按照以下指示將電視節目錄製到 HDD 上,您可以在 HDD 上進行儲存或稍候再觀 賞,或需要時將內容複製到可燒錄的 DVD 光碟。

- 在選台器模式中,按遙控器的 DISPLAY 鍵 以顯示時間轉換視訊列。
- ② 使用 ◀</▶> 鍵搜尋您要在 HDD 暫存中開 始燒錄的畫面開頭。
- ③ 按遙控器的 REC 開始燒錄。
 → 欲取消,請按一下 SELECT。
- 要儲存目前暫存在時間轉換緩衝器中的所有 節目,請按住 REC●。
- ④ 要停止燒錄,請按遙控器的 STOP ■。

欲直接燒錄到可燒錄的 DVD 光碟中,請 參閱「燒錄到可燒錄的 DVD 光碟」一節。

從數位攝影機燒錄

的 DVD。

中文(繁體)

USB/DV TUNER SELECT (1963) PAUSE DISPLAY LIVE TV 11 õ STOP REC 102 ***** + 12 VX -сн+/ă œ ă PHILIPS

您可以從所連接的數位攝影機將影片直接

燒錄到 HDD 上。您可以在 HDD 中輕鬆編

輯影片,而且需要時將影片複製到可燒錄

重要!

如果您按遙控器的 USB/DV, TSB 中未標 示的內容將會遺失。

提示: 設定 HDD 燒錄的適當燒錄品質模式,您可將同樣的燒錄品質從 HDD 轉錄到可燒錄的 HDD 光碟上,請參閱「燒錄前」一節。

硬碟燒錄 (繼續)

- 將數位攝影機插入本錄影機前方面板的 DV IN 插孔。
- 2 在數位攝影機上搜尋您要開始燒錄的片段, 並將攝影機設定為暫停模式。
- ③ 打開電視機到錄影機的正確節目編號(例如:「EXT」、「0」、「AV」)。
- ④ 啓動錄影機,然後按遙控器的 USB/DV。
 → 將出現資訊說明。

系統狀態: 停止 DV 狀態:停止 錄影至硬碟 作爲 Standard Play Plus 經過時間: 00.00.00 剩餘時間: 00.00.00

- 重複按 SELECT 變更錄製品質的模式。
- 5 按 REC 開始燒錄,然後按數位攝影機上 的 PLAY 按鈕開始播放。
- 要暫停燒錄,請按 ▶Ⅱ。
 要繼續燒錄,再按 REC 即可。
 > 燒錄重新開始後,將會建立一個新章節 標示。
- ③ 要停止燒錄,請按 STOP ■。
 → 當您開始另一項燒錄時,將會建立一個 新標題。

欲直接燒錄到可燒錄的 DVD 光碟中,請 參閱「燒錄到可燒錄的 DVD 光碟」一節。

從外接裝置燒錄(攝影機/VCR/DVD 播放機)

本錄影機內建版權保護系統,可防止將預錄 DVD 或其他有版權保護的資料轉錄到可 燒錄的 DVD。您可以將內容儲存到本錄影 機的 HDD 暫存中。

注意: 請先設定所需錄製品質模式再進 行,並參閱「燒錄前 - 預設燒錄設定」 一節。



- 連接外接裝置和本錄影機(請參閱「步驟 二:選擇性連接」一節。
- 2 打開電視機到錄影機的正確節目編號 (例如:「EXT」、「0」、「AV」)。
- ③ 按 STANDBY-ON 啓動錄影機。
 → 如果畫面上沒有出現電視節目,請按遙 控器的 TUNER。

提示: 設定 HDD 燒錄的適當燒錄品質模式,您可將同樣的燒錄品質從 HDD 轉錄到可燒錄的 HDD 光碟上,請參閱「燒錄前」一節。

文 (繁體

▲ 重複按 SOURCE 選擇符合裝置連接插孔的 正確輸入頻道。 { CAM 1 } - 從連接到前方面板的 CAM1 (VIDEO) 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來源。 { CAM 2 } - 從連接到前方面板的 CAM2 (S-VIDEO) 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來源。 { EXT 1 } - 從連接到後方面板的 VIDEO (CVBS) EXT1 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來 源。 { EXT 2 } - 從連接到後方面板的 S-VIDEO (Y/C) EXT2 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來 源。 5 按 REC ● 開始燒錄。 → 您可以重複按 REC ●,每次以 30 分 鐘增加錄製時間。 6 開始在連接的裝置上播放。 要暫停燒錄,請按 ▶Ⅱ。 要繼續燒錄,再按 ▶Ⅱ 即可。 → 您可以使用此功能,避免錄下任何不要 的內容。 ⑦ 要在排程結束前停止燒錄,請按 STOP ■。

欲直接燒錄到可燒錄的 DVD 光碟中,請 參閱「燒錄到可燒錄的 DVD 光碟」一節。

提示: 設定 HDD 燒錄的適當燒錄品質模式,您可將同樣的燒錄品質從 HDD 轉錄到可燒錄的 HDD 光碟上,請參閱「燒錄前」一節。

燒錄到可燒錄的 DVD 光碟

中文(繁體)

不可燒燒錄像

重要!

電視節目、影片、錄影帶、光碟和其他資 料可能有版權保護,因此不可在本機上 錄製。

從 HDD 複製到可燒錄的 DVD

您可以將 HDD (硬碟) 所錄製的標題複製 到可燒錄的 DVD 光碟上。

從 HDD 將內容複製到可燒錄的 DVD 上, 所需的時間視 HDD 燒錄的錄製品質而定。

在複製過程期間,您無法變更錄製品質模式。因此,在開始設定 HDD 的燒錄時,選 擇適當的錄製品質很重要。

複製過程會比燒錄的速度更快完成。 光碟上將會儲存下列資訊:

- 標題/錄製名稱
- 錄製日期
- 錄製時間
- 錄製品質模式/ 錄製片長
- 標題索引畫面

錄影光碟

本錄影機可以使用數種可燒錄的 DVD 光碟格式:



<u>DVD±RW</u>(可覆寫 DVD) - 可覆寫光碟可以清除現有資料,多次 錄影。



DVD±R (可錄製 DVD)

 此種光碟只能用於單次錄影。每次新的 錄影會接續在之前所有錄影的後面,因為 現有的錄影是無法被覆寫的。

- 任何 DVD±R 光碟只要未最終化處理,便 可進行編輯。而且還可以附加章節標記。

- 欲在其他 DVD 播放機上播放 DVD±R 光 碟,則必須將該光碟完成封片處理(請參閱 「編輯燒錄 - 可燒錄 DVD - 在其他 DVD 播放機上播放燒錄光碟(DVD±R)」)。完成 之後,該光碟便無法再加入燒錄內容。

提示: 燒錄前請確定 DVD±R 有足夠的空間。DVD±R 必須完成封片處理,才可以在其他的播放機上播放。詳情請參閱「在其他 DVD 播放機上播放燒錄光碟,一節。

燒錄到可燒錄的 DVD 光碟 (繼續)

從多種來源燒錄

您可以選擇從 HDD 或外接裝置將燒錄的內 容複製到可燒錄的 DVD 光碟。光碟儲存的 容量取決於在錄影機或裝置燒錄時所選的 燒錄品質而定,請參閱「燒錄前 - 預設 燒錄設定」。



從 HDD 燒錄

- 打開電視機到錄影機的正確節目編號 (例如:「EXT」、「0」、「AV」)。
- 2 將可燒錄的 DVD 光碟放入錄影機。
- 3 按遙控器的 HDD。

→ 電視上將會顯示 HDD 的內容選單。

オ (繁體)

Π



- ④ 使用 ▲▼ 鍵選取標題,然後按 SELECT 標示要複製到 DVD 的標題。
- 如有多個 HDD 標題燒錄,請使用 ◄ (PREV) 或 ▶ (NEXT) 檢視前一頁/下一頁 的 HDD 標題以進行選擇。

5 按遙控器的 HDD。

- → 將開始燒錄到可燒錄的 DVD 光碟。

 畫面右下角將會顯示轉錄的圖示。

 > 完成後,將不會再顯示圖示。
- ⑥ 要停止燒錄,請按遙控器的 STOP ■。

提示:

- 在選擇要複製的錄製內容時,請按遙 控器的 SHUFFLE 依錄製的名稱或時間進 行排列。

提示: 燒錄前請確定 DVD±R 有足夠的空間。DVD±R 必須完成封片處理,才可以在其他的播放機上播放。詳情請參閱「在其他 DVD 播放機上播放燒錄光碟」一節。

燒錄到可燒錄的 DVD 光碟 (繼續)

中文(繁體)

從外接裝置/ VCR/ 數位攝影機燒錄

- 打開電視機到錄影機的正確節目編號 (例如:「EXT」、「0」、「AV」)。
- 2 將可燒錄的 DVD 光碟放入錄影機。
- ③ 按 DVD REC 切換到正確的燒錄模式。
 → 畫面上將出現資訊說明。

系統狀態: 停止 燒錄至光碟 作爲 Standard Play Plas 經過時間: 00:00.00 剩餘時間: 02:00.00

④ 重複按 SOURCE,有多種選項可供您 選擇:

- { Tuner } (選台器)
- 從電視節目輸入來源。

{ CAM 1 }

- 從連接到前方面板的 CAM1 (VIDEO) 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來源。

$\{ CAM 2 \}$

- 從連接到前方面板的 CAM2 (S-VIDEO) 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來源。

{ EXT 1 }

- 從連接到後方面板的 VIDEO (CVBS) EXT1 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來 源。

{ EXT 2 }

- 從連接到後方面板的 S-VIDEO (Y/C) EXT2 和 AUDIO L/R 插孔上的裝置輸入來 源。

或者

 按 USB/DV 從連接到前方面板的 DV IN 插 孔的數位攝影機進行燒錄。 5 按 SELECT 切換不同的錄製品質模式。



這只定預估的數值。HDD 部分的儲存將休留用於錄影機和時间 轉換的操作。

- ⑥ 按遙控器的 REC ●。
 → 將開始燒錄到可燒錄的 DVD 光碟。
- 7 要停止燒錄,請按遙控器的 STOP ■。

提示:

- 一旦您更換或移除可燒錄的 DVD 光 碟,所有標題選擇和設定將會遺失。

欲在可燒錄的 DVD 光碟上編輯燒錄 內容,請參閱「編輯燒錄 - 可燒錄 DVD」一節。

提示: 燒錄前請確定 DVD±R 有足夠的空間。DVD±R 必須完成封片處理,才可以在其他的播放機上播放。詳情請參閱「在其他 DVD 播放機上播放燒錄光碟,一節。
定時燒錄

關於預約錄影

使用「預約錄影」在稍後的日期/時間自 動開始和停止錄影。錄影機會轉到正確的 節目頻道,並於指定的時間開始錄影。

使用本錄影機,您可以預設多達 20 個預 錄排程。

欲進行預約錄影,錄影機需要知道:

- 您想要錄影的日期。
- 影像輸入來源。
- 錄影開始和結束時間。
- 有關燒錄品質模式,請參閱「燒錄前
 預設燒錄設定」一節。



預約錄影(G-coDE[®]系統)

中文(繁體)

此一為錄影機的簡易設定系統。使用時, 請輸入與電視節目相關的 G-cope[®] 設定 號碼。您可以在電視節目表雜誌中找到該 號碼。

錄影機設定所需要的全部資訊均含在設定 號碼內。

- 打開電視機電源。選擇電視正確的視訊輸入 頻道。
- 如果要直接燒錄到 DVD 光碟上,請在 進行步驟 ② 之前先將可燒錄的 DVD 光碟 放入。
- 2 請按遙控器的 TIMER。

→ 將出現定時器的排程清單。

| 0 | ◎ 定時器行程 | | | | | | |
|---|---------|----|----|----|----|-----|--|
| | 來源 | 燒錄 | 日期 | 開始 | 結束 | 錄影至 | |
| 1 | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |

3 使用 ▲▼ 鍵選取下一個可用的空槽並按 OK。

→ 將出現 G-code[®] 系統選單。



定時燒錄 (繼續)

- 中文(繁體
- ④ 使用數字鍵盤 0-9 輸入要錄製節目的 G-cope[®] 編排號碼,然後按 OK。(例如: 5-312-4 或 5,312 4 輸入「53124」)。
- ⑤ 要確認輸入項目,請在選單上選擇 確認 「確認」並按 0K。
 - → 將出現定時器的編輯選單。

| <mark>來源 Ch003 ▼</mark> 燒錄至 HDD ▼ |
|--------------------------------------|
| 燒錄至 HDD ▼ |
| |
| 燒錄 SP ▼ |
| 模式 Once ▼ |
| 日期 01/01/06 |
| 開始 10:33 AM は古 11:02 AM |
| 結米 II.USAWI 煙頭 MyTitleO |
| |

- ⑥ 使用 ▲▼ 鍵在選單上選擇一個項目,然後 按 ▶ 進入該選項。
 - { Source } (來源)
 使用 ▲▼ 鍵選擇燒錄輸入來源。

{ Rec To } (燒錄至) - 使用 ▲▼ 鍵選擇 { HDD } 或 { DVD } 進入燒錄目的地。

{ Rec Mode } (燒錄模式)
- 使用 ▲▼ 鍵選擇您的選項。

{ Mode } (模式)
- 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Once } (一
次)、{ Daily } (每日)、{ Weekly }
(每週)、{ Mon-Fri } (週一至週五)、
{ Mon-Sat } (週一至週六)、
{ Weekend } (週末) 進行燒錄。

{ Date } (日期) - 使用 ▲▼ 鍵或**數字鍵盤 0-9** 輸入 燒錄日期。

{ Start } (開始) - 使用 ▲▼ 鍵或數字鍵盤 0-9 輸入 燒錄開始時間。

- { End } (結束)
 使用 ▲▼ 鍵或數字鍵盤 0-9 輸入 燒錄結束時間。
- { Title } (標題)
 使用 ▲▼◀▶ 鍵選擇字母數字選項來
 輸入燒錄的標題。
- ⑦ 選擇選單上的 避走 並按 OK。
 → 系統將儲存定時器的登錄,然後回到定時器的排程清單。
- 8 按 TIMER 退出選單。

定時燒錄 (繼續)

オ (繁體)

Π

定時燒錄(手動)

- 打開電視機電源。選擇電視正確的視訊輸入頻道。
- 如果要直接燒錄到 DVD 光碟上,請在 進行步驟 ② 之前先將可燒錄的 DVD 光碟 放入。
- 2 請按遙控器的 TIMER。
 → 將出現定時器的排程清單。



③ 使用▲▼ 鍵選取下一個可用的空槽並按 OK。

→ 將出現 G-code[®] 系統選單。



④ 選擇選單上的 <u>手動</u> 並按 OK。
 → 將出現定時器的編輯選單。



- ⑤ 使用 ▲▼ 鍵在選單上選擇一個項目,然後 按 ▶ 進入該選項。
 - { Source } (來源)
 使用 ▲▼ 鍵選擇燒錄輸入來源。
 - { Rec To } (燒錄至) - 使用 ▲▼ 鍵選擇 { HDD } 或 { DVD } 進入燒錄目的地。
 - { Rec Mode } (燒錄模式)
 使用 ▲▼ 鍵選擇您的選項。
 - { Mode } (模式)
 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Once } (一
 次)、{ Daily } (每日)、{ Weekly }
 (每週)、{ Mon-Fri } (週一至週五)、
 { Mon-Sat } (週一至週六)、
 { Weekend } (週末)進行燒錄。
 { Date } (日期)
 - 使用 ▲▼ 鍵或數字鍵盤 0-9 輸入 燒錄日期。
 - { **Start** } (開始) - 使用 ▲▼ 鍵或**數字鍵盤 0-9** 輸入燒 錄開始時間。
 - { End } (結束)
 使用 ▲▼ 鍵或數字鍵盤 0-9 輸入 燒錄結束時間。
 - { Title } (標題)
 使用 ▲▼◀▶ 鍵選擇字母數字選項來
 輸入燒錄的標題。
- 3 選擇選單上的

 → 系統將儲存定時器的登錄,然後回到定時器的排程清單。
- 要刪除上述的定時器設定,請按遙控器的 SELECT。

定時燒錄 (繼續)

- 中文(繁體
- ⑦ 按 TIMER 離開目錄。
- ③ 按 STANDBY-ON ♥ 關閉錄影機。
 → 如果錄影機不是處於待機模式下,在開始燒錄之前 3 分鐘將會出現警告訊息。
 → 如果設定了定時燒錄,顯示面板上的「TIMER」圖示將會亮起。

提示:

- 將定時燒錄設定比節目開始時間早一分 鐘。由於光碟約需 30 秒時間準備燒錄, 因此這樣便可以確保整個節目都有錄下。

設定從外接有線電視轉換器/衛星接 收器進行預約錄影

如有透過 VIDEO (CVBS) 將衛星接收 器/有線電視轉換器連接到本錄影機 (請參 閱「步驟二:選擇性連接」),並按照以下 步驟設定燒錄。

- 選擇要在衛星接收器/有線電視轉換器上錄 影的頻道。
- 2 設定錄影所需資訊。請按照第 110 頁的 「定時燒錄 (手動)」步驟 ① 至 ④ 進行。
- 在選擇 { Source } (來源) 選項時,請選 擇 { EXT 1 } 或 { EXT 2 } 作為輸入頻 道,然後按 OK 確認。
- ③ 將衛星接收器/有線電視轉換器開啓以備 燒錄。
- ④ 按 STANDBY-ON Ů 關閉錄影機。

變更/刪除預約錄影

- 打開電視機電源。選擇電視正確的視訊輸入頻道。
- ② 按遙控器上的 TIMER。
 - → 將出現預約錄影的排程清單。

| ◎ 定時器行程 | | | | | | | |
|---------|-------|----|----------|----------|----------|-----|--|
| | 來源 | 燒錄 | 日期 | 開始 | 結束 | 錄影至 | |
| 1 | CH003 | SP | 01/01/06 | 10.33 AM | 11.03 AM | HDD | |
| 2 | EXT 1 | EP | 03/02/06 | 04.00 PM | 05.30 PM | DVD | |
| 3 | CH008 | SP | 02/05/06 | 10.00 PM | 11.15 PM | HDD | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |

- ③ 使用 ▲▼ 鍵選擇要變更/刪除的預約錄影 節目。
- ④ 欲刪除預約錄影輸入項目,請按遙控器上的 SELECT。
- 欲變更預約錄影排程,請按 OK 進入所選預約錄影節目的預約錄影編輯目錄。

| ○ 定時器編輯器 | |
|-------------------|----------|
| 來源 | Ch003 🔽 |
| 燒錄至 | HDD 🔽 |
| 燒錄 | SP 🔽 |
| 模式 | Once 🔽 |
| 日期 | 01/01/06 |
| 開始 | 10:33 AM |
| 后 宋 西 昭 | |
| 你想 | |
| 「確定」 | |

- ⑤ 選擇輸入欄位,並進行必要的變更。
- 6 完成後,在目錄上選擇 ™定 並按 OK 儲存變更。
- 按 TIMER 離開目錄。

從硬碟播放

文 (繁體

播放 HDD 燒錄

在 HDD 上儲存的每個燒錄內容均會顯示 在 HDD 的內容選單中,並附有索引 畫面。

- 接遙控器的 HDD。
 → 將出現 HDD 的內容選單。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選取標題,然後按遙控器的 OK 開始播放。
- 如有多個 HDD 標題燒錄,請使用 ◄ (PREV) 或 ▶ (NEXT) 檢視前一頁/下一頁 的 HDD 標題以進行選擇。



3 播放期間,您可以使用遙控器上的下面按鈕 瀏覽其他的播放功能。





I⊲ (PREV) / ►I (NEXT)

- 移到章節開始或前一個/下一個章節。

- 按此按鈕,即可開始快速倒轉/快轉搜
- 尋,再按此按鈕可加快搜尋的速度。

PAUSE LIVE TV

- 開始播放
- 檢視靜止畫面。

DISPLAY

- 顯示時間轉換視訊列。重複按按鈕可移 除視訊列顯示。
- 顯示所選功能的說明文字。

STOP ■ (停止)

- 停止播放。

ZOOM (縮放)

- 放大縮小靜止/暫停的畫面。

提示:

- 在選擇要播放的燒錄內容時,請按下遙 控器的 SHUFFLE 依燒錄的標題進行排列。

提示: 按 HDD 離開目錄。

從光碟播放

-8 X

播放光碟

使用本錄影機,您可以播放和錄製下列 光碟:

錄影和播放

DVD±RW (可覆寫 DVD); 可反覆錄製。





(可錄製 DVD); 僅可單次錄製。

僅作播放:

DVD Video (數位多功能光碟)

CD-RW (可覆寫光碟) 音樂/ MP3/ JPEG 內容

CD-R (可錄製光碟) 音樂/ MP3/ JPEG 內容

Audio CD (數位音樂壓縮光碟)

MP3-Disc (MP3 光碟)

Video CD (影音光碟) (格式 1.0、1.1、2.0)

Super Video CD (招級影音光碟)

DivX Disc (DivX 光碟) $(DivX 3.11 \cdot 4.x \cdot 5.x \cdot 6)$

重要!

- 按按鈕時如果電視畫面上出現禁止圖 示 (◇ 錯誤),即表示目前的光碟或目 前的時間未提供此功能。

DVD 光碟和播放機的設計是有區域性 _ 限制。播放光碟之前, 請確定光碟片與 您的播放機是屬於同一區號。

- 請勿推壓光碟拖盤或放入光碟以外的 其他物件。這樣可能會使得光碟機發生 故障。

放入光碟

- 按 STANDBY-ON 啓動錄影機。
- ② 按錄影機前面的 OPEN/CLOSE ▲。 → 將開啓光碟拖盤。
- ③ 小心將光碟放入拖盤中,印標籤面朝上,然 後按 OPEN/CLOSE ▲。 → 請確定將光碟標籤面朝上。 對於雙面光碟,將要播放的一面朝上放置。
- 4 打開電視機電源。選擇電視正確的視訊輸 入頻道 (請參閱「搜尋正確的收看頻道」 一節)。
- 5 按一下遙控器上的 DVD。 → 將自動開始播放或按一下 PAUSE LIVE **TV** ▶**II** 開始播放。

提示: 有些光碟由於光碟的結構配置和特性,或因錄製情況和製作軟體,所以無法在本 錄影機上播放。

VIDEO 6 NSA ReWritable













從光碟播放(繼續)

開始光碟播放

- 按一下遙控器上的 DVD。
 將自動開始播放。如果光碟本身備有目錄,系統將會載入該目錄,否則錄影機將 會開啓索引畫面。
- 如果電視上出現密碼輸入的對話視窗,即 表示該放入的光碟有啓動節目播放控制功 能(請參閱「設定選單選項 - 偏好設定
 公母評定等級」一節)。

→ 使用遙控器上的數字鍵盤 0-9 輸入您的密碼。

 欲瞭解更多的播放功能,請參閱「其他播放 功能」。

播放 DVD 影音光碟

DVD 光碟通常備有光碟目錄。您可能須要 在此光碟目錄中進行選擇(如字幕或聲音 語言)。

放入 DVD 光碟。

如果電視上顯示光碟目錄

 ● 使用數字鍵盤 0-9 輸入您的選擇或使用
 ▲▶▲▼ 鍵選擇播放項目並按 0K 開始 播放。

欲選擇特定的章節/標題標示

 播放期間,重複按遙控器的T/C,切換 {Title}(標題)、{Chapter}(章節) 或{Time}(時間)。播放期間,使用數 字鍵盤0-9輸入選擇的標題/章節號碼或 特定時間。

② 欲停止播放,按 STOP ■。

播放超級影音光碟(SVCD)

超級影音光碟(SVCD)可能具有「PBC」 (播放控制)功能。此功能可讓您以互動方 式,按照顯示的目錄播放影音光碟。

放入一片超級影音光碟。

如果開啟「PBC」功能,電視上將會顯示 光碟索引的目錄

- ② 使用數字鍵盤 0-9 輸入您的選擇或選擇 播放項目。
- 按遙控器上的 BACK 5 回到上一個目錄。
- 要開啓/關閉播放控制模式,播放時請按兩下遙控器的 DISPLAY 鍵,瀏覽播放選單的項目。
 → 使用 ▲▼ 鍵選擇 { PBC },然後按
 > 選擇 { PBC On } (PBC開啓) 或 { PBC Off } (PBC關閉)。
- ③ 欲停止播放,按 STOP ■。

播放音樂光碟

- 放入一片音樂光碟。
 在 DVD 模式中,將自動開始播放或按
 一下 PAUSE LIVE TV ▶Ⅱ 開始播放。
- ② 欲停止播放,按 STOP ■。

播放 DVD±R 光碟

- 放入可燒錄的 DVD±R 光碟。
 → 將顯示索引影像畫面。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇標題,然後按 PAUSE LIVE TV ►II 開始播放。
- 3 欲停止播放,按 STOP ■。

提示: - 如果顯示面板上出現「BLANK」(空白) 的訊息,即表示該光碟內沒有錄影。

提示: 有些光碟由於光碟的結構配置和特性,或因錄製情況和製作軟體,所以無法在本錄影機上播放。

中文(繁體)

從光碟播放 (繼續)

中文(繁體

播放 DivX[®] 光碟

本錄影機可支援播放從電腦上轉錄到 CD-R/RW 或到可燒錄的 DVD 光碟上的 DivX[®] 影片。

- 放入 DivX[®] 光碟。
 → 將出現光碟內容選單。
- 如果 DivX[®] 影片有外加字幕,您必須先從 檔案清單中選擇字幕檔案。
 使用 ▲▼ 鍵選擇要播放的檔案,然後按
 SELECT 確認選擇。
- ② 按 PAUSE LIVE TV ▶Ⅱ 開始播放。
- 播放期間,按遙控器的 DISPLAY 可以顯示 光碟的內容選單

提示: - 本機可支援以下副檔名 (.srt、. smi、.sub、.sami) 的字幕檔案。 - 由於內容的編碼不佳,因此在播放

MPEG-4/DivX[®] 期間偶爾會出現馬賽克的情 形是很正常的。

播放 MP3 光碟

- 放入 MP3 光碟。
 - → 將出現光碟內容選單。



注意:由於光碟含有大量的歌曲/畫面,因 此錄影機可能需要較長的時間,才能在電 視上顯示光碟的內容選單。

- ② 使用 ▲▼ 鍵瀏覽選單,然後按 OK 存取資 料夾/專輯。
- 3 使用 ▲▼ 鍵選擇要播放的曲目/檔案。
- 要回到前一個選單,請按 BACKつ。
- ④ 欲建立播放清單,請選取曲目/檔案並按 SELECT。
 → 選定的曲目/檔案將會顯示在右畫面中。

→ 使用 ◀▶ 鍵切換左右畫面。

- ⑤ 按 PAUSE LIVE TV ►II 開始播放。
- ⑥ 播放期間,您可以按 ◄ (PREV) / (NEXT) ▶ 選擇下一個/前一個曲目。
- ⑦ 欲停止播放,請按 STOP ■。

提示:

- 僅播放多段落光碟的第一個段落。
- 收聽 MP3 光碟時,偶爾會出現「跳
- 針」的情形是很正常的。

提示: 有些光碟由於光碟的結構配置和特性,或因錄製情況和製作軟體,所以無法在本錄影機上播放。

從光碟播放 (繼續)

対 (繁體

播放影像光碟(或音樂連續播放)

您可以在選定的片中自動連續播放 JPEG 影像。

● 放入一片 JPEG 影像光碟 (CD、CD-R/RW、 DVD)。

→ 將出現光碟內容目錄。

- ② 使用 ▲▼ 鍵瀏覽選單,然後按 OK 存取資料夾/專輯。
- ③ 欲建立播放清單,請選取曲目/檔案並按 SELECT。

→ 選定的曲目/檔案將會顯示在右畫面中。

→ 要移除播放清單的曲目/檔案,再按 SELECT 即可。

④ 您可以從原本的光碟內容或播放清單選擇播放,只要使用 ◀▶ 鍵移到正確的畫面,然後選擇要播放的曲目/檔案即可。



如果光碟含有 MP3 音樂檔和 JPEG 影像 檔,您可以使用音樂劇連續播放。

 選擇一個 MP3 檔案,按 OK 開始播放,然 後在選單中選擇一個影像檔並按 OK 即可 開始音樂劇的連續播放。 5 播放期間,您可以按遙控器的 DISPLAY 瀏覽連續播放的各種設定。

| ❷檔案播 | 放 | |
|-------|------|--------|
| 〔 類型 | PIC | |
| 〔 模式 | 一般 | |
| (特效 | 播放 | |
| 換景 | 〕上到下 | 上到下_ |
| (縮放 | 畫面調整 | 下到上 |
| (旋轉 | 順時針0 | 左到右 |
| | | 右到左 |
| | | 新伸中心 V |

- 按遙控器的 ZOOM 放大畫面。
- ⑥ 欲停止播放,請按 STOP ■。

可播放 JPEG 影像光碟 本錄影機可讀取儲存在 CD-ROM、影像光 碟或 DVD 上的 JPEG 影像。

檔案格式:

- 檔案的副檔名必須為「.JPG」、
- 「.JPE」或「.JPEG」。

- 僅可顯示 DCF 標準的靜態影像或 JPEG 影像,如 TIFF 。但無法播放移動 影像、動態 JPEG、漸進式 JPEG 和其他 格式,或是 JPEG 以外的影像格式或影音 等。

 由於光碟含有眾多的歌曲/影像,因此 錄影機可能需要較長的時間,才能在電視 上顯示光碟的內容目錄。

提示: 此處所提及的操作功能可能不適用於某些光碟。 請務必參閱光碟的隨附說明。

從光碟播放 (繼續)

從 USB 隨身碟/ USB 記憶卡讀卡機 播放

此 USB 連接埠僅可支援播放 JPEG/MP3 檔 案。您無法從 USB 連接埠將資料燒錄到本 DVD 錄影機上。

- 將 USB 隨身碟或 USB 記憶卡讀卡機插入 USB 連接埠。
- ② 按兩下遙控器上的 USB/DV 瀏覽 USB 磁碟 內的資料。

→ 將出現 USB 的目錄選單。

- ③ 使用▲▼ 鍵瀏覽選單,然後選擇您要瀏覽 的檔案並按 OK。
- ④ 欲建立播放清單,請選取曲目/檔案,然後按 SELECT 即可。
 → 選定的曲目/檔案將會顯示在右畫面中。
 → 欲移除播放清單的曲目/檔案,再按下 SELECT 即可。
- ⑤ 欲停止播放,請按一下 STOP 或從 USB 連接埠取下 USB 隨身碟或 USB 記憶卡 讀卡機。

提示: 此處所提及的操作功能可能不適用於某些光碟。 請務必參閱光碟的隨附說明。

其他播放功能

轉到另一個標題/章節/曲目

當光碟含有一個以上的曲目、標題或章 節,您可以按照以下方式轉到不同的曲 目、標題或章節。

播放期間,

- 按 ▶ (NEXT) 到下一個標題/章節/曲目。
- 按 ◄ (PREV) 回到上一個章節/曲目的開始。

暫停播放和逐步播放

- ●播放期間,按▶Ⅱ暫停播放並顯示靜止畫面。
- ② 按▶ (NEXT)使向前移動一步。
- ④ 欲繼續一般播放,請按 ▶Ⅱ。

快轉/倒轉搜尋

您可以將光碟以一般播放速度的 2 倍、 4 倍、16 倍或 32 倍進行快轉或倒轉。

- 播放期間,按 ◀◀ (快速迴帶)或 ▶▶ (快速前進)轉到搜尋功能。
- 2 播放期間,按兩下遙控器的 DISPLAY 瀏覽 選項標題/章節目錄。
 → 使用 ▲▼ 鍵選取 { Trick Mode
 - Pause } (特效模式 - 暫停),然後按
 - ▶ (RIGHT) (右) 瀏覽搜尋速度選項:
 - → 聲音將變成靜音。
- 3 欲繼續一般播放,請按 ▶Ⅱ。

放大

此選項可讓您放大螢幕影像並作平移調整。

- 按遙控器的 ZOOM 啓動縮放功能。
- 2 使用 ◀▶▲▼ 鍵平移放大的影像。
- ③ 欲離開,按 ZOOM 直到影像回到原來的大 小為止。

提示: 此處所提及的操作功能可能不適用於某些光碟。 請務必參閱光碟的隨附說明。 中文(繁體

其他播放功能 (繼續)

-8

X



● 播放期間,按兩下遙控器的 DISPLAY。
 ● 電視上將出現播放選單。

| 🕗 DVD | | |
|-------|---------------------|---|
| 模式 | 〕一般_ | ⊳ |
| (特效模式 | ●播放 | |
| (標題 | 02/05 | |
| (章節 | 01/22 | |
| (音訊 | 01/02 - OTH | |
| 字幕 | Off | |
| (角度 | 01/03 | |
| (標題時間 | 00:22:03 - 00:27:24 | |

- 2 使用 ▲▼ 鍵選擇想要調整的設定。
 → 下列頁面將有選項的指示說明。
- ③ 欲離開,按 DISPLAY。

選擇各種重複/隨機播放的功能

您可以在播放時選擇各種重複播放或隨機 播放的模式。

您也可以按遙控器的 REPEAT 使用此功能。

- 播放期間,按遙控器上的 DISPLAY。
 → 將出現標題/章節目錄。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Mode } (模式) 並按 OK。
- 3 使用 ▲▼ 鍵選擇其中一個重複選項。
 - { Normal } (一般)
 選擇此項取消重複播放模式,然後回到
 一般播放。

{ Repeat A-B } (重複 A-B)
- 選擇此項重複播放標題/章節/曲目中的 特定片段。按 OK 標注要重複的片段起始 和結束點。

{ Repeat Chapter } (重複章節)
- 選擇此項重複播放目前的章節 (僅限於
DVD、可燒錄 DVD)。

{ Repeat Track/Title } (重複曲 目/標題)

- 選擇此項重複播放目前的曲目/標題。
- { Repeat Directory } (重複目錄)
 選擇此項重複播放目前的資料夾/目錄
 (僅限於 MP3、JPEG 和影像光碟)。
- { Repeat Disc } (重複播放光碟) - 選擇此項重複播放整個光碟。
- ④ 要取消重複播放,請按 STOP ■,然後按
 ▶Ⅱ。或者,重複步驟選擇 ① 到 ③,然
 後選擇 { Normal } (一般) 並按 OK。

提示: 此處所提及的操作功能可能不適用於某些光碟。 請務必參閱光碟的隨附說明。

其他播放功能 (繼續)

文 (繁體

建立播放清單

您可以設定曲目的播放順序來播放光碟 內容。

- 按遙控器上的 DISPLAY。
 將出現標題/章節目錄。
- 2 選擇 { Mode } (模式) > { Program } (编程)。
 - → 將出現設定目錄。

| ④ 編輯程式清單 | | | | | | |
|----------|----------|------|---------------------|--|--|--|
| 標題 | | 播放清單 | | | | |
| 標題1 | Δ | | \triangle | | | |
| 標題2 | | | | | | |
| 標題3 | | | | | | |
| 標題 4 | | | | | | |
| 標題5 | | | | | | |
| 標題6 | | | | | | |
| 標題7 | | | | | | |
| 標題8 | | | $\overline{\nabla}$ | | | |

- ③ 如果光碟有錄製標題/資料夾/專輯,按 OK 瀏覽曲目/檔案/章節。
- 在選取的曲目/檔案/章節上按 OK 開始 播放。

設定喜愛的曲目/檔案/章節

- ④ 使用 ▲▼ 鍵選擇曲目/檔案/章節進行設定,然後按遙控器上的 SELECT。
 → 選定的曲目/檔案/標題將會顯示在右畫面中。
 - → 右畫面中的順序將是設定播放的順序。
- 使用 ◀▶ 鍵切換左右畫面。

欲移除選擇的編排項目

⑤ 按 ▶ 鍵移到右畫面。 使用 ▲▼ 鍵選擇曲目/檔案/章節進行編 排,然後按遙控器的 SELECT。

欲開始設定播放

3 按 ▶ 鍵移至右畫面並按 OK。
 → 將按照設定的順序,從選定的曲目/檔案/章節開始播放。

欲離開設定播放

⑦ 按 STOP ■ 離開設定播放。

變更音訊聲道語言

此操作僅適用於具有多聲道語言的 DVD 或 多音訊聲道的 VCD。

您也可以按下遙控器的 AUD10 使用此功能。

- 按遙控器上的 DISPLAY。
 → 將出現標題/章節目錄。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Audio } (音訊), 然 後按 ▶ 瀏覽選項。
- ③ 使用 ▲▼ 鍵選擇聲音語言並按 OK 確認。
 > 語言會以號碼或縮寫表示,如「En」即表示英文。
 > 如果光碟上沒有所選擇的語言,則會使用光碟的預設語言。

提示:

- 有些 DVD 只能從 DVD 的光碟目錄才可 以變更聲道語言。欲瀏覽光碟目錄,按遙 控器上的 DVD。

提示:此處所提及的操作功能可能不適用於某些光碟。 請務必參閱光碟的隨附說明。

其他播放功能 (繼續)

變更字幕語言

此操作僅適用於具有多字幕語言的 DVD, 您可以在播放 DVD 時變更字幕語言。

您也可以按下遙控器的 SUBTITLE 使用此功能。

- 按遙控器上的 DISPLAY。
 → 將出現標題/章節目錄。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Subtitle } (字 幕),按 ▶ 進入功能表查找可供使用的各個選項。
- ③ 使用 ▲▼ 鍵選擇語言,按 OK 確定所作 選擇。

→ 語言會以號碼或縮寫表示,如「En」即 表示英文。

→ 如果光碟上沒有所選擇的語言,則會使用光碟的預設語言。

提示:

- 有些 DVD 只能從 DVD 的光碟目錄才可 以變更字幕語言。欲瀏覽光碟目錄,按遙 控器上的 DVD。

切換拍攝角度

此選項僅適用於含有從不同拍攝角度所錄 製片段的 DVD。您可以從不同的角度檢視 影像。

您也可以按下遙控器的 ANGLE 使用此功能。

- 按遙控器上的 DISPLAY。
 將出現標題/章節目錄。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Angle } (角度),按
 OK 進入功能表。
 → 將出現可選擇的拍攝角度。
- ③使用數字鍵盤(0-9)選擇要切換的拍攝角度,然後按OK確認。

時間搜尋

此選項可讓您跳至目前光碟上某個特定的點。

 ● 重複按遙控器的 T/C,畫面左上角將顯示 { Time: -: - -: - - }。
 → 使用數字鍵盤 0-9 輸入所需時間。
 → 將出現標題/章節目錄。

提示: 此處所提及的操作功能可能不適用於某些光碟。 請務必參閱光碟的隨附說明。

編輯燒錄 - HDD

文 (繁體

關於 HDD 標題編輯選單

在 HDD 的標題編輯選單中,您可以變更 標題名稱、隱藏不要的標題、刪除標題或 分割標題。

HDD 標題編輯選單有以下的編輯選項:

{ Play Title } (播放標題)
- 選擇要播放的標題 (燒錄)。

{ Delete Title } (刪除標題) (僅限於無保護和無鎖定的標題) - 刪除標題 (燒錄)。

- { Divide Title } (分割標題)
 將燒錄分為兩個個別的標題。
- { Edit Title } (編輯標題)
 隱藏不要的燒錄畫面。
- { Rename } (重新命名) - 變更標題名稱 (燒錄)。
- { Lock/ Unlock } (鎖定/解除鎖定)
 鎖定或無鎖定標題(燒錄)以防止/ 允許播放。
- { Protect/ Unprotect } (保護/解除 保護)
- 保護或無保護標題 (燒錄) 以防止/ 允許清除或變更。

瀏覽 HDD 標題編輯選單



- 按遙控器的 HDD。
 → 將出現 HDD 內容選單。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選取一個標題 (燒錄),然後 按 ▶。
 → 將出現 HDD 標題編輯選單。

| ■ HDD 8 標題 | | | | | | |
|------------|-------|----------|----------|----------|---|---------|
| 編號 | 頻道 | | 時間 | 標題 | | 播放種題 |
| 001 | CH001 | 01/01/06 | 02.00 AM | Travel | ▶ | |
| 002 | | 03/02/06 | 04.00 PM | | ▶ | |
| 003 | CH009 | 02/05/06 | 08.30 AM | Drama | ► | 分割標題 |
| 004 | CH008 | 01/02/06 | 03.30 AM | Nature | Þ | 编輯標題 |
| 005 | CH002 | 02/02/06 | 08.30 PM | CSI | ► | <u></u> |
| 006 | CH008 | 03/12/06 | 11.00 AM | Title 3 | ► | 里利叩白 |
| 007 | CH012 | 04/08/06 | 08.30 PM | News | ▶ | 鎖定 |
| 008 | CH010 | 05/02/06 | 09.30 PM | Discover | ► | 保護 |
| | | 播放橋 | | | | |

- 如有多個 HDD 標題燒錄,請使用 ◄ (PREV) 或 ▶ (NEXT) 檢視前一頁/下一頁 的 HDD 標題以進行選擇。
- ③ 使用 ▲▼ 鍵瀏覽不同的選項並按 OK。
 → 下列頁面將有選項的指示說明。
- ④ 要退出,請按 ◀ 回到 HDD 的標題選單 畫面。

<u>注意</u>:任何經編輯的標題/燒錄內容會在 選定的標題索引畫面旁標上 **∭**已編輯 的圖示。

提示: 按 ◀ 回到前一個選單。

編輯燒錄 - HDD (繼續)

分割標題

-8

您可以將目前的標題分成兩個新標題。 每個標題均有各自的索引畫面。

警告!標題一旦進行分割,便無法回復。

 在 HDD 標題編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選 取 { Divide Title } (分割標題) 並按 OK。

→ 將出現編輯標題的播放畫面。

- 2 播放期間,使用 ▲▶ 鍵瀏覽整個標題。
 按 OK 在所需的播放位置分割標題。
 → 將出現警告訊息。
- ③ 要進行確認,請在選單上選擇 ○○○○ 並 按 OK。
 → 在 HDD 的標題選單中將會顯示新的 標題。

④ 要進行中止,請選擇 Ⅲ浦 並按 OK。

隱藏不要的畫面

您可以選擇將特定片段(如略過廣告片段) 隱藏起來不播放或讓該片段再度顯現。

- 在 HDD 標題編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵 選取 { Edit Title } (編輯標題) 並 按 OK。
 淨 將出現編輯標題的播放畫面。
- ② 播放期間,按 PAUSE LIVE TV ▶Ⅱ 並使 用 ◀▶ 鍵瀏覽整個標題。按 OK 標示要隱 藏的片段開頭。
- ③ 使用 ◀▶ 鍵瀏覽整個標題。再按一次 OK 標示要隱藏的片段結尾。
- 要隱藏更多的片段,請就想要隱藏的每個片 段重複步驟 2 到 3。

欲取消隱藏的畫面

④ 在 HDD 標題編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵 選取 { Edit Title } (編輯標題) 並 按 OK。

→ 將出現編輯標題的播放畫面。

- ⑤ 播放期間,使用 ◀▶ 鍵瀏覽整個標題。在 標示片段的開頭按 OK。
- ⑥ 重複按下 ▶ 直到到了標示片段的結尾,然 後按一下 OK。

提示:

- 所有隱藏的畫面將在 HDD 標題編輯模 式中進行播放。

- 標題唯有在無鎖定或無保護的情況下, 才可以使用 { Edit Title } (編輯標題) 選項。

提示: 按 ◀ 回到前一個選單。

編輯燒錄 - HDD (繼續)

重新命名標題

原始的標題名稱是由錄影機自動產生的。 您可以按照以下步驟變更光碟的名稱。

- ① 在 HDD 標題編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選 取 { Rename } (重新命名)並按 OK。
 → 將出現鍵盤畫面。
- ② 使用 ▲▼◀▶ 鍵在鍵盤上點選一個字元並 按 OK 進行選取。
 - → 最多可以輸入 12 個字元。
- 您可以使用以下鍵盤畫面上的按鍵來編輯
 輸入:
 - BkSp : 刪除游標左邊的一個字元。

Space : 在字元之間空一個空格。

- Caps : 切換大小寫字元。
- Clear : 清除整個輸入欄位。
- Exit : 退出鍵盤畫面。
- ③ 欲確認輸入項目,在鍵盤上選擇 οκ 並按 ΟΚ。
 - → 資訊面板已立即更新。
- 欲退出變更,在鍵盤上選擇 Exit 並按 OK。

鎖定/無鎖定標題

您可以選擇鎖定標題,以防止任何未經授 權播放錄製內容。

如果標題已被鎖定,系統會提示使用者輸 入在系統設定選單中所預設的四位數密 碼。詳細請參閱「父母評定等級」。

 在 HDD 標題編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選 取 { Lock } (鎖定) 並按 OK。

→ 鎖定的標題在其索引畫面旁會有個鎖定 圖 的圖示。

→ 當光碟被鎖定時,HDD 標題編輯選單中的選項將變為 { Unlock } (解除鎖定)。

保護/無保護標題

您可以選擇保護標題,以免錄製的內容發 生意外損失。

在 HDD 標題編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選 取 { Protect } (保護) 並按 OK。
→ 保護的標題在其索引畫面旁會有個保險 箱 🗾 的圖示。
→ 當光碟被保護時,HDD 標題編輯選單中 的選項將變爲 { Unprotect } (解除保 護)。

文(繁體)

-⊞-

提示: 按 ◀ 回到前一個選單。

編輯燒錄 - 可燒錄 DVD

中文(繁體)

關於光碟編輯

本錄影機提供多種光碟編輯選項,可因應 各種光碟類型。您可以從光碟編輯目錄 中,變更已錄製 DVD±R/±RW 的光碟內容 和設定。如果在其他 DVD 播放機上播放, 其內容可能無法讀取。

光碟編輯選單中所顯示的選項會依光碟類 型而有所不同。

{ Play } (播放)

- 從光碟片頭開始播放。

{ Rename Disc } (重新命名光碟)
 - 變更光碟的名稱。

{ Erase Disc } (清除光碟) - 僅限 於 DVD±RW

- 清除光碟的所有記錄。

{ Record New Title } (燒錄新標題)
- 從光碟最後的空標題開始錄影。

{ Overwrite Disc } (覆寫光碟)

- 僅限於 DV±RW

- 從光碟片頭開始新的錄影;所有先前錄 製的內容將被覆寫。

{ Finalize Disc } (完成光碟)

- 僅限於 DVD±R

 將光碟最終化處理,使其能在其他的 播機上播放。您無法再繼續錄影或編輯該
 碟。且該光碟也無法取消最終化處理。

{ Make Compatible } (使相容)- 僅 限於 DVD±RW

- 欲確保在其他的 DVD 播放機上播放光 碟時,仍可使用所做的編輯變更 (如隱藏 的章節仍可保持隱藏)。

{ Lock/Unlock Disc } (鎖定/解除鎖 定光碟) - 僅限於 DVD±RW

- 鎖定光碟或解除鎖定以避免發生意外清 除或變更。

瀏覽光碟編輯目錄



- 在錄影機中放入一片可燒錄 DVD±R/±RW 光碟。按一下遙控器上的 DVD。
 → 電視上會顯示索引影像的畫面。
- ② 選擇光碟的第一個標題,按住遙控器的
 ▲。

→將出現光碟編輯選單。按 ▶ 瀏覽選 項。 DVD±R 和 DVD±RW 光碟可以使用的編 輯選項可能有所不同。



③ 使用 ▲▼ 鍵瀏覽不同的選項並按 OK 進行 選取。

→ 下列頁面將有選項的指示說明。

④ 欲離開,按 DVD 回到光碟的索引影像 畫面。

提示: DVD±R 經過最終化處理後便無法再繼續錄製和編輯。 按 DVD 回到索引畫面。

重新命名光碟

光碟原本的名稱是由錄影機自動產生的。 您可以按照以下步驟變更光碟的名稱。

- 在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Rename Disc } (重新命名光碟)並
 按 OK。
 → 將出現鍵盤書面。
- ② 使用 ◀▶▲▼ 鍵在鍵盤上點選一個字元並 按 OK 進行選取。
 - → 最多可以輸入 9 個 字元。
- 您可以使用以下鍵盤畫面上的按鍵來編輯
 輸入:
 - BkSp : 刪除游標左邊的一個字元。
 - Space : 在字元之間空一個空格。
 - Caps : 切換大小寫字元。
 - Clear : 清除整個輸入欄位。
 - Exit : 退出鍵盤畫面。
- 3 欲確認輸入項目,在鍵盤上選擇 OK 並按 OK。
 - → 資訊面板已立即更新。
- 欲取消變更,在鍵盤上選擇 Exit 並按 OK。

清除光碟(僅限於 DVD±RW)

這會清除 DVD±RW 的內容,包括非在本 錄影機所錄製的內容。一旦現有內容清除 完畢後,即可再進行錄影。

- 在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Erase Disc } (清除光碟) 並按 OK。
 第出現警告訊息。
- 2 在目錄中選擇
 2 在目錄中選擇
 2 種指示
 2 単止,然後按 OK 確認。

提示:

- 要清除本錄影機上無法播放的內容, 請使用設定選單中的 {Delete Optical Disc} (刪除光碟) 選項。

錄製新標題

此功能可讓您在 DVD±RW 內剩餘的空間錄 製新的內容。

在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Record New Title } (錄製新標題)並
 按 OK。
 → 將出現警告訊息。

→ 將出現警告訊息。

② 選擇要錄影的來源並按 REC ● 開始錄影。

覆寫光碟(僅限於 DVD±RW)

不管光碟的內容為何,此功能可讓您從 DVD±RW 的片頭開始新的錄影。

- ① 在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 {Overwrite Disc } (覆寫光碟) 並按
 OK。
- ② 選擇要錄影的來源並按 REC 開始錄影。

提示: DVD±R 經過最終化處理後便無法再繼續錄製和編輯。 按 DVD 回到索引畫面。

使相容(僅限於DVD±RW)

編輯過的 DVD±RW 在其他的 DVD 播放機 上播放時,可能還會顯示原本的標題或隱 藏的畫面。此功能可以確保在其他的播放 機上播放時,該 DVD±RW 所做的編輯變更 仍可加以保留。

 在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Make Compatible } (使相容) 並按 OK
 確認。

提示:

- 如果 {Compatible} (相容) 選項無法 進行選取,即表示該光碟已可以相容。

鎖定光碟/解除鎖定(僅限於 DVD±RW)

您可以選擇保護錄製好的 DVD±RW,以避 免發生意外錄影損失。

① 在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 {Lock Disc } (鎖定光碟)並按 0K。
 → 該片光碟將被鎖定,僅限在本錄影機上
 使用。
 → 當光碟被鎖定時,光碟編輯目錄中的選
 項將變為 {Unlock Disc } (解除鎖定
 光碟)。

2 如果您想在防護的光碟上進行覆寫或編輯, 請選擇 { Unlock Disc } (解除鎖定 光碟)。 在其他 DVD 播放機上播放錄影光 碟(DVD±R)

DVD±R 光碟必須先進行最終化處理,才 可以在其他 DVD 播放機上播放。否則, 該 DVD±R 或 DVD-RW 光碟只能在本錄影 機上播放。

DVD±R 在進行最終化處理後則無法再繼 續錄製或編輯。在光碟進行最終化處理之 前,請確定已完成所有的錄製和編輯。

 ① 在光碟編輯選單中,使用 ▲▼ 鍵選擇 { Finalize Disc } (完成光碟) 並按 OK。

→ 將出現警告訊息。

 ② 在目錄中選擇 ≝ 並按 OK 開始進行。
 → 最終化處理需要幾分鐘時間。請勿開啓 光碟拖盤或關閉電源,因爲這樣可能會使 得該光碟無法使用。

③ 選擇

提示: DVD±R 經過最終化處理後便無法再繼續錄製和編輯。 按 DVD 回到索引畫面。

中文(繁體)

編輯燒錄 - 可燒錄 DVD (繼續)

關於 DVD 標題編輯

您可以在錄製好的 DVD 中變更個別的標 題資訊或刪除標題 (錄影)。如果 DVD±R 已經進行最終化處理,則無法再編輯。

標題編輯目錄中所顯示的選項會根據情況和光碟類型而有所不同。

- { Play Title } (播放標題)
 開始播放錄影。
- { Edit Title } (編輯標題)
 瀏覽影像編輯目錄。
- { Rename Title } (重新命名標題)
 變更錄影的名稱。
- { Erase Title } (清除標題) 僅限 於 DVD±RW
- 刪除標題(錄影)。
- { Overwrite Title } (覆寫標題) - 僅限於DVD±RW

- 開始新的錄影,現有標題 (錄影)將 會被覆寫。

{ Overwrite Disc } (覆寫光碟)
 - 僅限於DVD±RW
 - 從光碟現有選取的標題開始覆寫到最

- 化儿味况有速收时标起用如復為到取後部份。

{ Append Title } (附加名稱) - 在上一次現有錄影的最後部份插入新 的錄影。

瀏覽 DVD 標題編輯選單

- 在錄影機中放入一片可燒錄 DVD±R/±RW 光 碟。按一下遙控器上的 DVD。
 → 電視上會顯示索引影像的畫面。
- 播放期間,按 DVD 瀏覽索引影像的畫面。
- 2 使用 ▲▼ 鍵選取一個標題(燒錄),然後按
 ▶。

→ 將出現標題編輯選單。



③ 使用 ▲▼ 鍵瀏覽不同的選項並按 OK 進行 選取。

→ 下列頁面將有選項的指示說明。

④ 欲離開,按 ◀。

編輯錄影

此功能可讓您瀏覽影像編輯選單。詳情請 參閱「編輯燒錄 - 可燒錄 DVD」一節。

- 在標題編輯目錄中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Edit Title } (編輯標題) 並按 OK。
 》將出現影像編輯目錄。
 - → 錄影機將播放選定的標題。

中文(繁體)

重新命名標題

標題原本的名稱是由錄影機自動產生的。 您可以按照以下步驟爲標題制訂新名稱。

- ① 在標題編輯目錄中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Rename Title } (重新命名標題)並
 按 OK。

 → 將出現鍵盤畫面。
- ② 使用 ◀▶▲▼ 鍵點選一個字元並按 0K 進行選取。

→ 最多可以輸入 9 個 字元。

- 您可以使用以下鍵盤畫面上的按鍵來編輯
 輸入:
 - BkSp : 刪除游標左邊的一個字元。
 - Space : 在字元之間空一個空格。
 - Caps : 切換大小寫字元。
 - Clear : 清除整個輸入欄位。
 - Exit : 退出鍵盤畫面。
- ③ 欲確認輸入項目,在鍵盤上選擇 OK 並按 OK。
 - → 資訊面板已立即更新。
- 欲取消變更,在鍵盤上選擇 Exit 並按 OK。

清除標題

您可以刪除光碟上的特定標題 (錄影)。 但對於 DVD±R,刪除後的空間則無法再繼 續錄製使用。

- ① 在標題編輯目錄中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Erase Title } (清除標題)並按 OK。
 → 將出現警告訊息。

覆寫標題(僅限於DVD±RW)

此功能可以讓您從 DVD±RW 目前的標題片 頭錄製一個新標題。

- ① 在標題編輯目錄中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 {Overwrite Title } (覆寫標題)並
 按 OK。
- ② 選擇要錄影的來源並按 REC 開始錄影。

從選定的標題開始覆寫

您可以選擇只從光碟選定的標題開始覆寫 到最後部份。

 ① 在影像編輯目錄中,使用 ▲▼ 鍵選擇 { Overwrite Disc } (覆寫光碟)並按 OK 進行刪除。

附加燒錄

此功能可讓您接續上一次現有標題的最後 部份附加新的燒錄。

注意:在 { Append Title } (附加名稱) 選項下,當燒錄內容是附加在 DVD 現有標題名稱上,則無法選擇燒錄品質模式。燒錄品質一向取決於現有標題的品質 模式而定

- ① 在標題編輯目錄中,使用 ▲▼ 鍵選擇 { Append Title } (附加名稱)並按 OK。
- 2 按 SOURCE 選擇要附加的輸入頻道。
- ③ 按 REC 開始附加錄影。
- ④ 欲停止附加燒錄,按 STOP ■。

關於錄影編輯

錄影完後,本錄影機可讓您編輯錄影的內容。您可以在索引影像畫面中新增/刪除章 節標記、隱藏不要的畫面、變更影像以及 將標題(錄影)一分為二。

當您在錄影編輯模式中播放錄影時,系統 將會播放整個錄製的內容,包括隱藏的 畫面。

光碟編輯目錄所提供的編輯功能如下:

{ Title } (標題)
- 選擇要播放的標題 (錄影)。

{ Chapter } (章節)
- 在選定的標題內選擇一個章節。

{ Chapter Marker } (章節標示) - 在錄影中插入一個章節或刪除一個章節 標記,將兩個章節合倂起來。

{ Hide Chapter } (隱藏章節)
- 隱藏不要的錄影畫面。

{ Index Picture } (索引畫面)
- 選擇一個錄影畫面,作為索引影像的 畫面。

- { Split Title } (分割標題)
- 僅限於DVD±RW
- 將錄影分為兩個個別的標題。

瀏覽影像編輯目錄



- 在錄影機中放入一片可燒錄 DVD±R/±RW 光 碟。按一下遙控器上的 DVD。
 → 電視上會顯示索引影像的畫面。
- 2 使用 ▲▼ 鍵選取標題 (燒錄),然後按

→ 將出現標題編輯選單。

③ 使用 ▲▼ 鍵選擇 { Edit Title } (編輯 標題) 並按 OK。

| ▶編輯模式 | | | | | |
|--|--------------|--|--|--|--|
| | 標題 02/06 | | | | |
| | 章節 01/10 | | | | |
| ${}^{{}_{}}\!$ | 播放 | | | | |
| | 章節標示 | | | | |
| | 隱藏章節 | | | | |
| | 索引畫面 | | | | |
| | 分割標題 | | | | |
| | 標題時間 0:20:45 | | | | |

④ 使用 ▲▼ 鍵瀏覽不同的選項並按 OK 進行 選取。

→ 下列頁面將有選項的指示說明。

⑤ 欲離開,按 DVD。

中文(繁體)

選擇標題

系統將顯示光碟內目前的標題和總標題 數,同時還可讓您選擇另一個標題。

- 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇 ▼
 { Title } (標題) 並按 0K。
- ② 使用數字鍵盤 0-9 輸入標題並按 0K。
 → 錄影機將會播放選定的標題。

選擇章節

系統將顯示標題內目前的章節和總章節 數。您還可以在標題內選擇另一個章節。

- ① 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Chapter } (章節) 並按 OK。
- ② 使用數字鍵盤 0-9 輸入章節並按 0K。
 → 錄影機將播放選定的章節。

製作章節標記

播放期間,您可以在標題的任何片段插 入章節標記來製作章節。這樣您就可以 輕鬆瀏覽錄影的特定片段或設定您要隱藏 的章節。



- ① 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇 [□□□] { Chapter Marker } (章節標示) 並按 OK。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇其中一項並按 OK 確認。

{ Insert Marker } (插入標示) - 選擇此項在目前的播放點插入一個新的 章節標記。

{ Delete Marker } (刪除標示) - 選擇此項刪除目前的章節標記 (係指最 靠近目前播放點之前的標記)。目前的章節 將與之前的章節合併起來。

{ Delete All Markers } (刪除所有 標示)

- 選擇此項刪除目前標題內的所有章節 標記。

隱藏不要的章節

您可以選擇將特定片段 (如略過廣告片段) 隱藏起來不播放或讓該片段再度顯現。

- 在要隱藏的片段製作一個章節標記。(請參 閱前一頁的「插入章節標記」)。
- 2 選擇要隱藏的章節並開始播放。(請參閱前 一頁的「選擇章節」)。
- 3 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 Hide Chapter } (隱藏章節) 並按 0K。
 ● 將隱藏目前的章節。

欲顯示章節

- ① 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Unhide Chapter } (顯示章節)並按 OK。
 - → 將出現影像編輯目錄。
 - → 在編輯模式中,將會播放隱藏的章節。
- ② 等候要顯示的章節出現,或使用遙控器上的▲▶ 鍵快速搜尋。
 - → 播放期間將會顯示目前的章節。

提示:

- 所有隱藏的章節皆能在錄影編輯模式中 進行播放。

變更索引影像

索引影像是指當錄影機載入索引目錄時您 將會看到的標題影像。通常,錄影的第一 個畫面會顯示作為標題的索引影像。

① 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 { Index Picture } (索引影像)並按
 OK。

→ 將於播放模式中進行顯示。

② 使用遙控器的 ◀▶ 鍵搜尋要使用的畫面, 然後按 OK 確認以目前的畫面作為標題的 索引畫面。

→ 標題選單中將顯示新的索引畫面。

分割標題(僅限於DVD±RW)

您可以將目前的標題分成兩個新的標題。 每個標題均有各自的索引影像。

警告!標題一旦進行分割,就無法回復。

 在編輯模式中,使用 ▲▼ 鍵選擇
 《 建選擇
 《 Split Title } (分割標題) 並按 OK
 在目前的播放位置分割標題。

 索引影像畫面將會顯示新的標題。

設定選單選項

瀏覽設定選單

設定選單提供了各種選項,可讓您按照自 己的喜好調整錄影機。



- 按遙控器的 SETUP。
 電視上將出現設定選單。
- ② 使用 ▲▼ 鍵選擇一個設定選項,然後按
 ▶ 進行瀏覽。
- ③ 使用▲▼ 鍵選擇您要變更的設定,然後按 OK 確認並回到上一個選單項目。
 - → 下列頁面將有選項的指示說明。
- 退出請按 SETUP。



請參閱「燒錄前」和「設定選單選項 - 一般設定」一節。



請參閱「設定選單選項 - 視訊 設定」一 節。



請參閱「設定選單選項 - 音訊 設定」一 節。

| 選單部 | 選單設定 - 語言 | | | | |
|-----|-----------|----|--|--|--|
| | 系統語言 | 中文 | | | |
| | 音訊語言 | 中文 | | | |
| | 字幕語言 | 中文 | | | |
| | 光碟選單語言 | 中文 | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

請參閱「步驟三:安裝和設定- 語言 設 定」一節。

| 選單設定 - 日期/時間 | | | | | | | |
|----------------------|-----------|------------|--|--|--|--|--|
| | 日期(月/日/年) | 01 01 2006 | | | | | |
| | 時間(時:分) | 10 : 33 PM | | | | | |
| <u>μ</u>))) (((ξ | | | | | | | |
| 01 | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

請參閱「步驟三:安裝和設定-日期/時 間)設定」一節。

| 選單詞 | 選單設定 - 個人偏好 | | | | | |
|----------|-------------|----|--|--|--|--|
| E | 父母監控等級 | | | | | |
| | 變更密碼 | 確定 | | | | |
| | 重設選單設定 | 確定 | | | | |
| | 螢幕保護畫面 | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

請參閱「 設定選單選項 - 個人偏好 設 定」一節。

| 選單部 | 〕定 - 硬碟 | |
|--------|----------------|----|
| | 儲存暫錄記憶 | 是 |
| | 硬碟資訊 | 顯示 |
| (((\$ | 空間管理 | 手動 |
| 01 | 刪除硬碟 | 確定 |
| | 刪除光碟 | 確定 |

請參閱「燒錄前-硬碟設定」一節。

Ш

| 視訊設定(有底線標示的 | 的選項爲原廠預設值) | | |
|--|---|--|--|
| TV System (電視系統) | DVD 系統、DVD 和電視的顏色系統必須相符。唯有如此,才可以在本機上播放 DVD。在變更電視系統之前,請確定電視的顏色系統。 | | |
| | ● 按 ▶ 瀏覽此選單,然後使用 ▲▼ 鍵選擇其中一個選項。 | | |
| | { <u>NTSC</u> } - 如果運接的電視具有 NTSC 颜色系統, 請選擇此項。系統將會變更 PAL 光碟 的視訊訊號並將它輸出為 NTSC 格式。 | | |
| | { PAL } - 如果連接的電視具有 PAL 顏色系統, 請選擇此項。系統將會變更 NTSC 光碟 的視訊訊號並將它輸出為 PAL 格式。 | | |
| TV Shape | 您可以將畫面形式調整適合電視的比例。 | | |
| (電視形式) | ● 按 ▶ 瀏覽此選單,然後使用 ▲▼ 鍵選擇其中一個選項。 | | |
| | { <u>4:3 LB</u> } - 針對「寬螢幕」顯示,畫面上 下會出現黑邊。 | | |
| | {4:3 PS} - 針對「全螢幕畫面」,左右邊 均被切除。 | | |
| | { 16:9 WS } - 針對寬螢幕電視 (畫面比例 16:9)。 | | |
| Progressive Scan (逐行掃描) 逐行掃描比標準的交錯掃描電視頻道提供較高的影像畫質。唯有 將錄影機的 Y Pb Pr 插孔和有支援逐行視訊輸入的電視機相連接 才可以使用此功能。否則,畫面可能無任何影像或出現扭曲。詳 情請查閱您的電視使用手冊。 | | | |
| | ● 按 ▶ 瀏覽此選單,然後使用 ▲▼ 鍵選擇其中一個選項。 | | |
| | { <u>Off</u> } (關閉) - 選擇此項取消逐行掃描功能。 | | |
| | { On } (開啓) - 選擇此項啓動逐行掃描功能。 | | |
| | 提示: - 如果電視畫面出現空白/扭曲,請稍候 10 秒等自動復原啓動。 | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

中文(繁體)

| 視訊設定 (有底線標示的選項為原廠預設值) | | |
|--------------------------------------|---|--|
| DivX [®] Video on Demand | 飛利浦提供您 DivX® VOD (隨選視訊) 的註冊代碼,可讓您使用 DivX® VOD 的服務租借和選購影片。詳情請上網 www.divx.com/vod。 | |
| | 按 ▶ 出示註冊碼。 ▶ 將出現註冊代碼。 2) 使用註冊代碼從 DivX[®] VOD 的線上服務 (www.diw.com/vod) 購買或租借影片。請按照說明從電腦上下載影片到 CD-R/RW,以 便在本錄影機上播放。 | |
| | | |

| 個人偏好設定(| 有底線標示的選項爲原廠預設值) | |
|----------------------------|---|--|
| Parental Level (父母監控等級) | 某些 DVD 在整張光碟或某些片段中 制播放的等級。分級限制分為 1 級 同。您可以藉此禁播某些不適合孩重 中其他畫面。 | 中設有分級限制。此功能可限 至 8 級,並隨國家而有所不 童觀看的光碟,或只播放光碟 |
| | ● 按 ▶ 瀏覽選單,然後使用 ▲▼ | 鍵選擇其中一個選項。 |
| 分級說明 | { 1.Kid Safe }(1. 安全)~ | { 2.G } - 兒童安全;適合 所有年齡觀看。 |
| | { 3. PG } | - 建議有家長輔導。 |
| | { 4. PG13 } | - 不適合 13 歲以下孩童。 |
| | { 5. PG R } ~ { 6. R } | 限制性;建議家長限制 17 歲以下的孩童觀看或 僅允許有家長或監護人 陪同才可以收看。 |
| | { 7.NC 17 } | 不適合 17 歲以下孩 童;不建議課 17 歲以 下的孩童觀看。 |
| | { 8.Adult }(8.成人級) | 成人題材;因片中含有 色情、暴力或粗話,僅 限成人觀看。 |
| | { Off } (關閉) | - 無啓動家長控制。 |
| | | |

中文(繁體)

64



中文(繁體

| 音訊設定 (有底線標示的選項爲原廠預設值) | | |
|-----------------------|--|--|
| SPDIF Output | ● 按 ▶ 瀏覽此選單,然後使用 ▲▼ 鍵選擇其中一個選項。 | |
| (SPDIF 輸出) | (<u>RAW</u>) - 如果您有將錄影機的 COAXIAL (DIGITAL AUDIO) 插孔與多聲道的接收 器相連接,請選擇此項。 | |
| | { LPCM } - 如果您有將錄影機的 COAXIAL (DIGITAL AUDIO) 插孔與立體音響或影音系統相連接,請選擇此項。 | |
| LPCM Output | 此設定可讓您在下列兩種標準之間進行選擇。 | |
| (LPCM 輸出) | { LPCM 48 kHz } - 如果所連接的音訊設備可以處理 48 kHz 取樣率的數位訊號輸入,請選 擇此項。此外,您要播放的光碟必須是 以 48kHz LPCM 格式錄製的。 | |
| | { LPCM 96 kHz } - 如果所連接的音訊設備可以處理 96 kHz 取樣率的數位訊號輸入,請選 擇此項。此外,您要播放的光碟必須是 以 96kHz LPCM 格式錄製的。 | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

韌體升級

安裝最新韌體

飛利浦會針對最初安裝在錄影機內的韌體 定期推出升級版本,以使韌體不斷精進, 爲錄影機提供更好的穩定性與相容性。

警告!升級期間不得中斷電源!

注意:在查看最新的韌體升級時,同時也 請查看有無安裝韌體上的任何隨附說明。 中文(繁體)

常見問題

錄製時該使用何種光碟?

您只能使用 DVD±R 和 DVD±RW 的光碟進 行錄製。這些格式可與現有多數的 DVD 播 放機和電腦的 DVD 光碟機完全相容。

可燒錄 DVD 光碟的容量如何?

4.7GB 或相當於 6 片光碟。在單片光碟上 使用最高品質 (DVD 標準) 僅可錄製一小 時,如使用最低品質 (VHS 標準) 則可錄 製八小時。

DVD±R 和 DVD±RW 有何差異?

DVD±R 是「可燒錄」光碟,DVD±RW 則是 「可覆寫」光碟。使用 DVD±R,您可以在同 一張光碟上錄製多個段落,但當光碟容量 滿時,則無法再繼續錄製。DVD±RW 可讓您 在同一張光碟上錄製上百次。

何謂 DV?

使用 DV (又稱為 i.LINK),您可以透過 單一的 DV 連接線,將 DV 攝影機和本 錄 影機連接,即可輸出和輸入影音、數據和 控制訊號。

- 本錄影機僅可與 DV 格式

(DVC-SD) 的攝影機相容。數位衛星調諧器 和數位 VHS 錄放影機則不相容。

 本錄影機一次僅可連接一台 DV 攝影機。
 您無法經由 DV IN 插孔外接設備來 控制本錄影機。

我可以從外接的播放機拷貝 VHS 錄影帶 或 DVD 嗎?

可以,但僅限於無受版權保護的 VHS 錄影 帶或 DVD。

何謂標題和章節?

DVD 光碟包含標題和章節,與書的標題和 章節類似。標題通常是指一部完整的影片, 影片再細分為數個章節或個別片段。



節目是以單一標題錄製,一個標題可能含 有一個或數個章節,視錄製的設定而定。

如何設定標題和章節?

每次開始錄製新的節目時,本機便會自動 建立一個新標題。

 針對 DVD 燒錄,您可以手動加入章節。
 針對 HDD 燒錄,您可以預設每隔 5 分 鐘自動插入章節。

光碟「最終化處理」是做什麼?

光碟最終化處理會將光碟鎖定,因此便無 法再繼續燒錄,可燒錄的 DVD才需要如此 進行。隨後光碟即可與任何 DVD 播放機相 容。欲關閉光碟而不要進行最終化處理時, 只需停止錄製並將光碟退出即可。如果光 碟內仍有空間,您還可以繼續錄製。

燒錄的品質如何?

有六種燒錄品質等級模式供您選擇,分為 「HQ」(一小時高品質錄製)至「SEP」(八 小時 VHS 品質錄製)到可燒錄的 DVD 光 碟。請選擇最適合您的用途與片長的品質 等級。

| 錄製品質 | | 可儲存的錄製 暾 | | |
|------|--------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | HDD I 60GB (DVDR3455H) | HDD 250GB (DVDR3465H) | DVD±R/±RW 4.7 GB 可燒錄光碟 |
| HQ | 高品質 | 34 | 50 | I. |
| SP | 標準播放 | 68 | 100 | 2 |
| SPP | 標準播放加上 | 85 | 130 | 2.5 |
| LP | 長時間播放 | 102 | 150 | 3 |
| EP | 加長延長播放 | 136 | 200 | 4 |
| SLP | 超長播放 | 200 | 300 | 6 |
| SEP | 超延長播放 | 250 | 400 | 8 |

這只是預估的數值。HDD 部分的儲存將保留用於錄影機和時間 轉換的操作。

68

警告

在任何情況下,不得試圖擅自修理本機,這會使得保固無效。請勿打開機蓋,這會有觸電 的危險。

如發生故障,在將本機送往維修之前,請檢查下列各項。如果按以下的方法仍無法解決問 題,請向經銷商或飛利浦尋求協助。

| 問題(一般) | 解決方法 |
|--------------|--|
| 沒有電。 | 按錄影機前面的 STANDBY-ON 按鈕啓動本系統。請確定交流電源插座有電源。 |
| 錄影機沒有回應。 | 發生技術問題。請拔下錄影機的電源插頭,待 30 秒鐘後,再插上插頭,打開錄影機。 |
| 遙控器不能操作。 | 將遙控器直接對準錄影機前面的感應器(不是對準 電視機)。 將錄影機和遙控器之間的任何阻礙物移走。嘗試將 遙控器從不同角度和/或距離對準錄影機。 電池電力減弱,請更換電池。 |
| 沒有影像。 | 打開電視機並設定錄影機的正確 Video In (視訊輸入)頻道。您可以轉到電視的第一頻道,然後按下電視遙控器的頻道向下按鈕,直到出現電視節目為止。 檢查錄影機和電視之間的視訊連接。 檢查錄影機和電視之間的視訊連接。 您的 DVD 錄影機可能設定為逐行掃描模式,而您的電視並沒有支援逐行掃描的功能。 請按照以下步驟進行: 使用隨附的 AV 線(紅/白/黃)連接 DVD 錄影機後方面板的 OUT2 和電視的 Video In 及Audio In 插孔。 打開電視機,然後使用電視遙控器選擇電視上對應的視訊輸入頻道(如 AV、EXT1)。 打開 DVD 錄影機,等待顯示面板上出現頻道號碼。按遙控器的 SETUP。等待顯示面板上出現「MENU」(選單)字樣。然後使用錄影機的遙控器輸入「1168」代碼並按 OK。電視上將會顯示飛利浦的藍色畫面。'PRO SCAN' 的圖示会从顯示面板上消失。 |
| 沒有聲音。 | 檢查音訊連接(紅白插孔)。詳情請參閱「快速入 門 - 連接音訊線」一節。 請根據與本機連接的設備,正確設定數位輸出。 詳情請參閱「設定選單選項(繼續) - 音訊設定」 一節。 |
| 錄影機沒有收到電視訊號。 | - 請檢查天線或有線電視的訊號。 - 安裝電視頻道。詳情請參閱「安裝和設定 - 設定電視頻道節目」一節。 |

中文(繁體)

故障排除 (繼續)

| 問題(播放) | 解決方法 |
|--------------------------------|---|
| 光碟沒有播放。 | 將光碟標籤一面朝上放入。 區域碼錯誤。DVD 必須以「ALL」(全區)或「第3 區」編碼才可以在本機上播放。 光碟上沒有任何錄影或光碟類型錯誤。詳情請參閱 「播放 - 播放光碟」一節。 請確定光碟並無刮損或變形。清潔光碟或更換一片 新的光碟。 嘗試使用另一片光碟以檢查該光碟是否故障。 |
| 播放時影像變形或變成黑白影像。 | - 光碟不符合電視顏色系統的標準 (PAL/NTSC)。 - 光碟變髒,請清潔光碟。 - 有時出現小部分的影像變形。這不是故障。 |
| 電視收訊有影像或聲音干擾。 | - 請檢查天線或有線電視的訊號。 - 微調電視頻道。詳情請參閱「步驟三:安裝和設定 - 設定電視頻道節目」一節。 |
| 連接的 Hi-Fi 擴音器聲音失真。 | 請勿使用任何接線連接本機和擴音器的「Phono」 輸入。 如果您正播放著 DTS 光碟,則須將本機的 COAXIAL 插孔與 Hi-Fi 系統或擴音器相連接。 |
| 出現「未知光碟類型」訊息。 | 放入光碟後如有發生下列其中一種情況,便會出現 此訊息: 燒錄期間發生錯誤:可能沒有標題。 變更標題/索引畫面時發生錯誤:可能存有原始 標題/索引畫面。 最終化處理時發生錯誤:該光碟似乎尚未進行最 終化處理。 |
| 所錄製的 DVD 無法在其他的 DVD 播放機上播放。 | 如果燒錄的片長太短,DVD 播放機/錄影機可能無 法偵測到。請注意以下的「最短燒錄時間」。燒錄 品質模式:{High Quality - HQ}(高品質 - HQ) 5分鐘、{Standard Play - SP}(標準播放 SP) - 10分鐘、{Standard Play Plus - SPP}(標準播放+ - SPP) - 13分鐘、{Long Play - SP}(長時間播放 - LP) - 15分鐘、{Extended Play - EP}(延長播放 - EP) - 20分鐘、 {Super Long Play - SLP}(超長播放 - SLP) 30分鐘、{Super Extended Play - SEP}(超 延長播放 - SEP) - 30分鐘。 您必須將 DVD±R 完成封片處理。詳情請參閱「在其 他 DVD 播放機上播放燒錄光碟」一節。 |

故障排除 (繼續)

| 問題(燒錄) | 解決方法 |
|---|---|
| 錄影未依照排程進行。無法進行新 的錄影。 | 您要錄影的電視頻道並無儲存或選錯節目號碼。檢查儲存的電視頻道。 如果在設定預約錄影後調整時鐘,您必須重新設定預約錄影。 您無法使用本機將有版權保護的資料 (DVD 或錄影帶)拷貝到 DVD±R/±RW 上。 可能使用經過最終化處理的 DVD±R。請更換光碟。 |
| 在您使用 G─cone [®] 系統編排燒錄 後,出現錯誤的電視頻道解碼 (燒錄)。 | 1) 輸入所要電視頻道的 G-coDE[®] 編排號碼。 2) 按 OK 確認。 3) 請檢查 {Program #} (節目編號) 輸入欄位的 頻道 號碼。如果該號碼不符合所要的電視頻道,請選擇 此輸入欄位並變更頻道的號碼。 4) 按 OK 確認。 |
| 在拷貝 DVD 影音光碟或預錄好的錄 影帶時,影像模糊且亮度不一。 | 如果試圖拷貝有版權保護的 DVD 或錄影帶,便會發 生此種情況。儘管在電視上影像看似完好,但轉錄 到 DVD±R/±RW 上影像就會有問題。這種失真情況對 於受版權保護的 DVD 或錄影帶是無法 避免的。 可燒錄 DVD 有錄製使用壽命,請更換新的光碟進行 錄製。 |
| 出現「這會清除時間轉換緩衝器」 訊息。 | 您所要求的操作需要先清除時間轉換緩衝器 (HDD 暫存)。所有未標示的錄製內容將會被刪除。 |
| 在將錄影機的 HDD 內容刪除期間發 生電力中斷。 | - 您必須重新選擇 { Delete HDD } (刪除硬碟) 選項,再次把 HDD 的內容刪除。 |
| 在將檔案複製到 DVD±R 光碟期間 發生電力中斷。 | 之前所燒錄的標題將會被刪除,且燒錄所用的空間將 無法重複使用。該光碟可以像一般空白光碟使用。 您必須再將檔案重新複製到光碟一次。 |
| 從時間轉換緩衝器燒錄期間,無法 開始或停止燒錄。 | - 某些訊號可能有受到轉播業者的版權保護。時間轉換視訊列會以不同的顏色顯示此部分。您只能從沒有版權保護的內容選取部分開始或停止燒錄。 - 使用 ◆ 鍵或 ◆◆ ◆ 鍵瀏覽無版權保護的部分,然後按一下 REC 開始燒錄。欲停止燒錄,請按一下 STOP。 - 按 STOP。 - 按一下 SELECT 隨時可以清除燒錄內容。 |

中文(繁體)

規格

錄影

錄影系統:NTSC

錄製品質模式:

: SPP

(招延長播放)

單鍵錄影功能

選台器/收訊/傳輸

- 電視系統: PAL, NTSC
- 天線輸入:75 Ohm 同軸線 (IEC75)
- 儲存媒體
 - - DVD+R 、 DVD+RW 、 DVD-R 、 DVD-RW
 - 硬碟容量: 160GB (DVDR3455H) 250GB (DVDR3465H)
 - HDD 燒錄增強功能: - 立即重播、時間轉換緩衝器
 - 硬碟額外功能: - 暫**皇**直播電視節目、同時燒錄和播放、 直接燒錄到 DVD
 - HDD 到 DVD 歸檔:高速 (直接複製)

連接性

- 後置連接
 - S 視訊輸出
 - Component Video (分量視訊) 輸出
 - 視訊 (CVBS) 輸出
 - 類比左右音訊輸出
 - 天線輸入
 - 電視輸出
 - _ 數位音訊輸出(同軸)
- 前置連接
 - i.LINK DV 輸入 (IEEE 1394 4-接頭)
 - S 視訊輸入
 - 視訊 (CVBS) 輸入
 - USB 輸入
 - 類比左右音訊輸入

定時燒錄

- 可編排項目:20
- 重複模式:一次、每日、每週、週一至週 五、週一至週六或週末。
- 增強功能: 手動定時燒錄、G-cope® 編排

便利性

- 直接燒錄到光碟
- 兒童保護功能:父母控制

電源

- 電源供應:110V~240V、50~60 赫
- 耗電量:28 瓦
- 待機耗電量:< 3.0 瓦

尺寸

- 機身尺寸: 435 x 43 x 322 毫米 (寬 x 高 x 深)
- 機身重量:4.3 千克

- 視訊播放
- 光碟播放媒體:CD、CD-R/CD-RW、DVD DVD-Video · DVD+R, DVD+RW · DVD-R, DVD-RW \ MP3-CD \ VCD \ SVCD

High Quality (高品質) : HQ Standard Play (標準播放) : SP

Standard Play Plus (標準播放加上)

Long Play (長時間播放) : LP

Extended Play (加長延長播放): EP

Super Long Play (超長播放) : SLP

Super Extended Play

• 錄製增強功能:自動章節標示插入、

分割標題、清除、手動章節標示、

 · 音訊壓縮: Dolby Digital (杜比數位)

- 壓縮格式: MPEG2、MPEG1、DivX
- 影音光碟播放系統:NTSC、PAL

音訊播放

- 光碟播放媒體:MP3-CD、CD、CD-R/CD-RW
- 壓縮格式:Dolby Digital、DTS、MP3、 PCM
- MP3 位元率: 32-256kbps

靜態影像播放

- 光碟播放媒體:相片光碟
- 影像壓縮格式: JPEG
- 影像增強功能:轉動、縮放、連續播放

雷視系統

- 播放: PAL/NTSC
- 錄影: PAL/NTSC
- 內部選台器:NTSC

視訊效能

- D/A 轉換器 10 位元、54 万赫
- A/D 轉換器 10 位元、27 万赫
- 影像增強功能:逐行掃描

音訊效能

- D/A 轉換器 24 位元、192 千赫
- A/D 轉換器 24 位元、96 千赫
- ・ 躁訊比 (1 千赫) 100 dB
- 動態範圍 (1 千赫) 95 dB
- 串音 (1 千赫) 105 dB

⊕
詞彙表

(繁體)

Ż

册

類比: 聲音並未轉換爲數字。類比聲音變化 多端,而數位聲音則具有特定的數值。這些插 孔能透過左右兩個聲道傳送聲音

長寬比:顯示影像的垂直和水平大小比例。 傳統電視的水平和垂直比例是 4:3,而寬螢幕 電視則是 16:9。

AUD10 OUT (音訊輸出) 插孔: 位於系統背面 的紅白插孔,可將音訊傳送到另一系統 (如電 視、立體聲等)。

章節: DVD 的影像或音樂片段,比標題小。 標題是由多個章節組成。每一個章節均有編上 章節號碼,方便您搜尋。

色差視訊輸出插孔: 位於 DVD 系統背面的插 孔,可將高畫質的影像傳送到附有色差視訊輸 入插孔 (如 R/G/B、Y/Pb/Pr 等)的電視。

數位: 已轉換為數值的聲音。當您使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (數位音訊輸出 同軸)時,便可使用數位音效。類比音效只 能使用兩個聲道,但這些插孔能以多聲道傳 送聲音。

<u>光碟目錄</u>: 能使用畫面顯示並選擇收錄在 DVD 中的影像、聲音、字幕、多角度觀賞等 功能。

<u>DivX 3.11/4.x/5.x/6</u>: DivX 代碼是一種 申請中專利,採用 MPEG-4 為基礎的視訊壓縮 技術,並由 DivX Inc. 開發,它可以將數位 影像縮為極小,以在網路上進行傳輸,而同時 保持高視訊品質。

Dolby Digital(杜比數位): 由 Dolby Laboratories 開發的環繞音效系統,包含多 達六個聲道的數位音效(前左、前右、環繞 左、環繞右、中央和重低音揚聲器)。

DTS: 數位劇院系統。這是一種有別於 Dolby Digital (杜比數位)的環繞音效系統。其格式是由不同公司所開發的。

<u>索引影像畫面</u>:提供 DVD±RW 或 DVD±R 總覽 的畫面。一個索引影像即表示一個錄影。

JPEG: 一種相當普遍的數位靜態影像格式。 這是由 Joint Photographic Expert Group 所提出的靜態影像資料壓縮系統,儘管影像經 過高度壓縮,影像的品質僅稍微減低。 MP3: 含有音效資料壓縮系統的檔案格式。 MP3 是 Motion Picture Experts Group 1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3 的縮寫。使用 MP3 格式,一片 CD-R 或 CD-RW 可以比一般 CD 包含多十倍以上的資料。

<u>MPEG</u>: 全名為 Motion Picture Experts Group。是數位影音壓縮系統的集合。

多聲道: DVD 經過格式化後,將每個聲軌構 成一個音場。多聲道是指含有三個以上聲道的 聲軌結構。

PBC: 播放控制。係指影音光碟或 SVCD 上所 錄製訊號的播放控制。使用支援播放控制的影 音光碟或 SVCD 上的目錄畫面,您可以進行互 動播放和搜尋。

PCM: 脈衝編碼調變。數位音訊解碼系統。

家長控制: 根據使用者的年齡或不同國家的 限制分級,來限制光碟播放。每張光碟的限制 各有不同。啓動分級後,如果軟體的分級較使 用者設定的等級為高,光碟將無法播放。

區域碼:允許光碟僅於指定地區播放的系統。 本機僅可播放標有相容區域碼的光碟。您可以 在產品標籤上找到本機的區域碼。有些光碟 含有一個以上相容的區域碼 (或標有 ALL 全 區)。

<u>S-Video (S 視訊)</u>:分別傳送亮度和色彩訊號,可產生清晰的影像。如果您的電視附有 S 視訊輸入插孔,即可使用 S 視訊。

還續: 此系統可放置數個揚聲器環繞著觀 眾,藉以製造 3D 立體音場,彷彿身處現場 一般。

標題: DVD 影片或音樂功能中最長的部份。 每個標題均有編上標題號碼,方便您搜尋。

<u>VIDEO OUT (視訊輸出) 插孔</u>: 位於 DVD 系 統背面的黃色插孔,可將 DVD 的視訊傳送到 電視。

顯示面板符號/訊息

中文(繁體

錄影機的顯示面板可能會出現以下符號/ 訊息:

- 00:00
 - 故障顯示/文字行
 - 標題/曲目號碼
 - 標題/曲目的總時間/已播放時間/剩 餘時間
 - 光碟/標題名稱
 - 光碟其他資訊
 - 電視頻道號碼或視訊來源
 - 時鐘 (這會在待機狀態下顯示)。
 - 電視節目標題
- O TIMER (定時器)
 已設定或啓動定時燒錄。
- BLANK (空白)
 光碟上沒有燒錄內容。
- BLOCKED(阻塞)
 由於某些機械阻塞,導致光碟拖盤無法開 啓或關閉。
- CLOSING (關閉中)
 光碟拖盤正在關上。
- DISC (光碟)
 開啓光碟編輯選單。
- EMPTY (空的)
 硬碟機上沒有燒錄內容。
- UPDATE (更新)
 請稍候待此訊息消失。資料正寫入光碟中。
- MENU(選單)
 開啓系統設定選單、光碟選單或標題選單 顯示。
- HDDMENU (硬碟選單)
 開啓硬碟選單顯示。
- NO DISC (沒有光碟)
 沒有放入光碟。如已有放入光碟,該光碟
 可能無法被讀取。

- OPEN (開啓)
 光碟拖盤已開啓或正開啓中。
- PRO SCAN (逐行掃描)
 啓動逐行掃描時,指示燈會亮起。
- READING (讀取中) 錄影機正在辨識光碟。
- PHILIPS (飛利浦)
 已啓動錄影機。
- UNKNOWN (未知)
 無法讀取光碟。
- SCANXXX (掃描 XXX) 請稍候待此訊息消失。錄影機正在處理一 項作業。XXX 表示所搜尋到的頻道數,並 經常進行更新。
- Ψ_CHXXX 在時間轉換模式中,XXX 表示輸入視訊來 源或選台器輸入的頻道號碼。

74



Meet Philips at the Internet http://www.philips.com http://www.philips.com/welcome





CLASS 1 LASER PRODUCT

3139 245 25313



Sgp-731/96-1